

阿惟越致遮經卷第一

蓋七

西晉三藏法師竺法護譯

不退轉法輪品第一

聞如是一時佛遊舍衛國祇樹給孤獨園與大比丘衆千二百五十人俱彼時世尊於後

卷七

夜起三昧正受號離垢光文殊師利童子菩薩亦以普明三昧彌勒菩薩導衆大士普顯三昧於是賢者舍利弗後夜寤起自出其室發心往詣文殊師利欲入其室未入之頃見佛神室則前進矣觀十方蓮華不可稱計圍

繞佛屋又復遙聞大音樂聲若干種響其大蓮華自然演光遍照祇樹悉周舍衛靡不見焉三千大千佛之境界光曜巍巍時舍利弗即止不行抑而不候文殊師利不自覺耳處于其室住文殊師利前覩跏趺坐憺然而定時舍利弗即爲彈指永不寤矣聲發洪音亦不興也又一心觀文殊師利現大變化感動如此自察其身在於大海愕然欲出文殊師利三昧之室了不能退將以神足超踊於空亦復礙矣盡現神力不得遊騰又見已身與

文殊師利及其室宇自然東行時舍利弗立
文殊師利前結跏趺坐視之無厭爾時東方
度是佛土恒沙等刹其世界名不退轉音佛
號最選光明蓮華開剖賢者舍利弗從文殊
師利見彼聖尊一切毛孔悉出蓮華又其蓮
華各周四十萬里皆照三千大千佛土彼諸
蓮華有十萬數妙寶爲莖及以金剛紫磨黃
金師子之座一切菩薩皆坐其上於無上正
真之道速不退轉以得總持五通自樂成就
法忍三十二相莊嚴其身最選光明蓮華開

剖如來至真等正覺齋生蓮華清淨無瑕其
色百千不可稱數青瑠璃莖殊妙交絡上好
旃檀珍寶爲座殊異珠鈴垂布四面彼座獨
空文殊師利即處於上與其蓮華師子之座
踊變上至三十三天尋還詣佛稽首作禮繞
佛三匝還坐蓮華彼世尊前叉手白歸於是
最選光明蓮華開剖如來等正覺問文殊師
利仁者何來抵至此土文殊師利答曰唯然
世尊從忍界來爾時彼佛侍者號柔音軟響
菩薩大士志于無上正真之道速不退轉則

蓮華上更整衣服長跪叉手問彼佛曰其斯忍土離是幾何其佛告曰西方去此恒沙等刹有忍世界是文殊師利從彼土來柔音輒響菩薩又問佛言其忍世界佛號云何今現在乎世尊告言字曰能仁如來至真等正覺現在講法又問佛言其佛大聖云何現法佛言開三道教侍者又問何謂爲三聲聞緣覺及弘佛道釋迦文佛說法如此是三道教侍者又問諸佛世尊說經開化不普等乎佛言悉等柔音輒響又問佛言何謂爲等世尊告

曰講不退轉此謂平等又問何故能仁如來至真等正覺宣三道教其佛告言彼土人民剛強難化心劣意弱難以一乘救化度矣以是之故諸佛世尊善權方便而爲說法能仁如來興五濁世此以善權隨時之義而濟度之法華七又復問曰唯然世尊彼忍世界講法所化勤勞之難乃如是乎佛言實然有勤危患侍者復問我等世尊快哉善利不生彼土佛言且止無得說此宜當捨之自改悔過又問何故改往修來而忍世界講法甚難以故吾等

不願彼土世尊答曰諸賢莫念重說此辭當自改過所以者何於是佛土修二十億那術百千劫殖衆德本不如忍界從明至食爲人講說度無極法開化愚冥歸命三寶令受五戒釋子聲聞緣覺之道是菩薩大士甚難於彼何況誨之使爲沙門捐俗近道以法將護勸助導示善法之義或復唱顯立之大道此爲菩薩大士難及之教所以者何其忍世界多有患難又問何患世尊答曰柔音軟響使賢者身壽於那術億百千劫聞受無數諸佛

國土本命極長不可窮究共計忍界懷姪怒癡無量惡法而不可盡今吾口說彼人罪福因緣所著又以佛慧了了分別其忍世界瑕穢之垢未央可竟爾時柔音軟響菩薩大士三返揚聲而歎頌曰妙哉能仁如來最慈師子人中之王道德巍巍無所罣礙念世尊明肅然恭敬因本功德其意之願而爲衆生乃忍勞謙講說道義除姪怒癡無量謬法教發聲聞緣覺之心開化以漸使逮佛聖顯導深慧用一切故遊衆德本志無榮冀諸菩薩等

取七寶華其色光曜無數百千清淨無埃又
無量葉生金剛莖其華之藕上獨交露微妙
旃檀衆寶合成瓔珞分布而爲莊嚴心達眼
明宿之本德所發興化現雅聖行猶如幻化
欣悅盛意踊在虛空手執此華遙向釋迦文
如來至真等正覺顧彼忍界一心散華如雨
蓋七
寶蓋繒綵幢幡秉志供養能仁如來以散衆
香而燒旃檀雜香擣香自於彼土五心投地
西向稽首應時讚曰南無能仁佛等正覺及
彼忍界菩薩大士無極德鎧志於精進意無

慢恣德備巍巍其心究竟極尊聖妙奉於正
法以法爲力慈愍衆生而奮大光等習一乘
異口同音俱共歎曰願欲奉覲能仁如來至
真等正覺及諸菩薩佛之教訓今不斷絕於
是最選光明蓮華開剖如來聞諸菩薩歌頌
之聲察其心源爲諸菩薩大士演以佛法分
別要義令心悅豫告菩薩言諸族姓子汝等
寧觀能仁無著等正覺及忍世界諸菩薩學
人民之處修彼佛教順化衆生欲度危厄志
懷慈愍於深妙法未嘗恐懼不以爲難未嘗

謗訕殖衆德本心無所著不望想報奉於六
度無極之行菩薩大士生忍世界即崇能仁
如來宿之本願遵奉正法以道爲力學諸佛
行菩薩答曰唯然世尊承佛聖旨普悉見矣
又及去來現在諸佛之慈恩也永無疑網最
選光明蓮華開剖如來等正覺告柔音輒響
蓋七
菩薩汝等當與文殊師利俱至忍界奉修訓
誨使心燿然柔音輒響菩薩白文殊師利吾
等欲詣能仁如來觀忍世界承仁聖慧令願
得果文殊答曰快哉行矣衆族姓子諸佛世

尊難見難遇所以者何億世時有當共僉然
供養奉事所以出世於十方界矜愍衆生化
入大道令逮覺慧當爲一切蚊行喘息人物
之類恭順修禮諸佛世尊諮問經典令十方
人獲致上慶菩薩答曰今吾等身與尊者俱
奉見諸佛歸命啓受習學聖智慈化群黎於
是文殊師利稽首禮彼最選光明蓮華開剖
如來至真等正覺繞其三帀與諸菩薩恭肅
敬意及舍利弗聞佛說法受其教命視佛無
猷觀身五事若如幻化各以華香旃檀雜香

擣香繒綵幢幡以供養佛蒙佛本德心堅意
固遵奉三寶欲度衆生奉侍佛焉說此適竟
如伸臂頃忽然不現則至東方恒沙等刹佛
世尊前皆聽諸佛等演是經講不退轉方等
無垢清淨之明彼諸佛土悉無女人亦無聲
聞緣覺佛教一切佛土德義悉等鮮潔之命
猶如最選光明蓮華開剖如來佛土等無差
特菩薩道場充滿佛國彼諸世尊蓮華皆同
出其齋中文殊師利普如座上感動變化威
儀如一供養諸佛東方南方西方北方東南

西南西北東北上方向下方時於十方各如恒
沙諸佛之土文殊師利悉現其前無不周徧
彼諸如來盡悉講是不退轉輪方等無瑕一
切侍者恭然肅肅志存大道在蓮華上長跪
叉手自問其佛能仁如來何故興此三道之
教註七悉欲往詣能仁如來諮啓法化從文殊師
利求恩見濟十方諸佛亦告諸菩薩曰汝等
侍衛文殊師利俱至能仁如來佛土於是忍
界閻浮提處夜尚未明賢者阿難時見光明
從軒窓入即從卧起欲出精舍觀其祇洹光

曜如晝仰視虛空亦不見月察其祇樹但覩其水青青如壁柔軟且清了不復見樹木房室心自念言今日旦當講大深法以故先現此之瑞應於時阿難舉足入水水不著足無所濕溺欣然大悅往詣神室欲見世尊見千萬蓮華繞佛神室又聞洪音作若干妓蓮華出光照於祇洹及舍衛城三千大千世界靡不明達志懷欣豫偏袒右肩長跪叉手稽首作禮自歸於佛明星出時夜已向曉諸大蓮華繞佛室者此大蓮華入於祇洹正住於中

阿難心念今吾宜往爲佛施座此則說法本之瑞應適布座竟尋時三千大千世界六返震動十方佛土各十恒沙亦復如是大音咸達莫不驚欣青蓮華紅蓮華黃蓮華白蓮華普徧佛國自然生樹枝葉華實亦已茂盛諸比丘衆各欲出屋不能自致見祇樹園爲水所溺水輒且清住精舍戶惟見大光各心念言今日當說大微妙法以故先現此之變應彼時世尊能仁大聖從三昧興出其神室就師子座佛身適坐應時十方一切世界諸佛

世尊身奮大光色色各異不可稱計於彼黎
民莫不覩焉於是文殊師利周於十方與衆
菩薩遊諸佛土普供養徧是大菩薩導衆大
士神足示現不可思議救利萌類特順佛法
教化度脫隨衆所樂而以開導爲十方人各
說法竟文殊師利見能仁如來坐師子牀諸
菩薩俱於祇樹園從地涌出與無央數億億
百千那術兆姪一切菩薩繞佛世尊無量之
帀各化蓮華不可稱計有十萬葉其色各異
以供養佛是諸蓮華布佛境界無空缺處又

此菩薩散栴檀香雜香擣香妙香其香悉熏
三千大千國土皆興美香布施遵戒忍辱精
進一心智慧善權方便神通之香分流法香
六度無極菩薩微妙道慧之香具足經義修
行之香是輩衆香盡演大光其明周徧十方
佛前勇猛意強承佛威化供養能仁如來至
真等正覺過大精進勤修正道其心堅固莫
能踰者歸命如來時文殊師利與諸菩薩一
切衆生莊嚴如意摩尼現衆寶樹八品行行
有名寶樹邊豎幢幡交露珠帳紫磨黃金而

以校成明月珠地化造屋室講堂樓閣天窓
軒牖刻鏤龔䟽泉源陂池江河之流苑囿泉
水中生蓮華青紅黃白葉皆明珠無不周徧
地出甘露有八味水欲悅衆生示現大道發
菩薩意之所當行故爲一切垂哀變化文殊
師利承佛聖旨順已道力能仁如來本之所
願故以此變開化衆生柔音輒響菩薩等俱
多所勸助不可思議無心不心善思唱導被
大德鎧順其精進身行高德昔心所志莊嚴
虛空一切畢竟皆住佛前於是世尊遊以道

教放法光明照文殊師利及諸菩薩大士之
等使有牀座應時自然十萬蓮華從佛身出
光色無數不可稱限百千顯曜而獨照明以
寶爲莖珍寶之珠徧垂周帀摩尼交露栴檀
雜香師子之座是諸菩薩大士之衆皆坐其
上處于虛空時能仁佛齊中有光號曰金剛
又名救濟衆生之類而放此明億百千蓮華
光曜各異無能計量蓮華光明清淨微妙紫
磨金色交露之帳其香鮮潔顯照十方無所
罣礙此蓮華中自然化出億千蓮華一切諸

佛皆受法界平等一類訓誨衆生超度脫門
及言教聲空無思想不願之法無有邪行不
起不滅三世等空其自清淨自然軌迹化出
億千名寶蓮華文殊師利安詳雅步其心寂
然則坐其上五七不著佛身佛體無相九心念世尊
覺了一切所志三昧號踰金剛而學能仁如
來至真等正覺之法則行越空無不慕三昧
於是世尊見文殊師利及十方佛國菩薩大
士坐訖悉定修諸佛法供養過去無數大聖
文殊師利所見攝持心不怯弱順佛道行處

師子座時佛則告賢者阿難汝去徧令舍衛
祇樹園中內外比丘比丘尼清信士清信女
信樂三寶佛法衆僧殖諸德本行欲向成悉
使來集今當說法阿難受教徧行宣令比丘
對曰吾等今夜見大瑞應即時察知當講大
法演深要事欲得往會不能自致時阿難問
何所妨礙答曰皆見祇樹爲水所溺水青如
壁柔輦且清不見樹木屋室悉沒惟見大光
以此之故不能自致於是阿難具以啓佛佛
告阿難此比丘等閉隔不解都無有水橫造

水想如此比丘無水謂有不但齊是心意不開無色痛癢思想生死之識反謂有矣不持信謂持不奉法想奉未致八等心想獲矣道迹往來不還無著之道亦復然矣不成聲聞心念辦矣不了緣覺心想致矣汝復更往重告來會阿難受勅一一令語如世尊教還白佛言今四部衆皆來集會於是世尊告賢者目連汝至三千大千世界悉呼深學菩薩大士被無極鎧志求大乘比丘比丘尼清信士清信女天龍鬼神捷沓和阿須倫迦留羅真

陀羅摩睺勒人與非人使知今日有大法會未聞之要四部弟子人與非人或天上或處世間皆以奉敬過去諸佛志於大乘學住一道心慕大慧妙尊最上巍巍無極菩薩大士被巨德鎧求利法義精進不廢悉使來會聽深妙法目連受教承佛聖旨自以道力如伸臂頃徧三千大千世界宣告如是未曾有法當共普聽尋以神足還住佛前白世尊曰宣告已周爾時四輩圍繞充滿四十萬里諸天龍神住於虛空五十萬里無空缺處爾時

文殊師利白世尊曰今四輩人悉來聚會諸
天龍神填於虛空悉共一心叉手禮佛皆觀
如來威神之變光曜煒燁靡不通達衆會坐
定恭恭肅肅願佛說法於時世尊即尋欣笑
七寶蓮華從地涌出蓮華之葉有無央數百
千交露之帳如大高車超天帝座垂明月珠
赤珠瓔珞衆珍爲幢向於八方欲濟八難一
切衆會四輩弟子比丘比丘尼清信士清信
女諸天龍神捷沓和等人與非人悉坐其上
普察尊顏文殊師利所從菩薩大士之等相

好具足威神巍巍悉同一類在蓮華上一心
叉手恭敬無量察佛聖德及文殊師利志求
大道於是文殊師利前白佛言今四輩衆諸
天龍神咸皆渴仰願佛講說不退轉輪離垢
之法此比丘比丘尼清信士清信女諸天龍
神無央數千懷篤信想奉法之想志八等想
道迹往來不還無著聲聞緣覺各興此想是
故世尊蠲除此念何故如來光于持信至於
奉法顯緣覺行於是世尊默然不應舍利弗
白佛言唯然大聖吾於後夜寤起出屋詣文

蓋上

十一

殊師利親世尊室則欲進前見十萬蓮華繞
如來室出大光明照于祇樹舍衛國城及三
千大千刹土聞洪法音妓樂之聲惟佛解說
此何感應佛言今當講此不退轉輪文殊師
利俱共分別是之本瑞阿難白佛今於後夜
見大光明從軒窓入寤從坐起出見祇洹爲
水所溺水輒且清不見樹木及與精舍但見
大光此何感應佛言今文殊師利當說深法
不退轉輪是之本瑞於是世尊爲賢者阿難
說頌曰

此諸佛不我	一乘而無上	其輒音勇猛
因緣興問斯	是乘則清淨	佛道無有上
普柔音勇猛	今所興問斯	此乘無想念
清淨離調戲	普輒音勇猛	今所興問斯
普輒音所問	救濟一切乘	非處無所成
不起亦不滅	一切所咨嗟	此不成道果
世尊爲本無	此教則成實	普輒音勇猛
今所興問此	於此離響者	一切聲平等
普輒音所問	因動而有聲	其聲不可獲
法無響無字	普輒音所問	法聲等如風

離形無所立	欲令度響著	阿難且聽是
普音之所問	道正法時身	塗想亦復空
諸佛等正覺	空寂無有相	設說若不說
一切法無住	平等覺無色	道迹之所趣
獲來不還返	此佛所說法	離形遠衆相
如虛空無數	佛道如不著	此為普音問
過去當來佛	于今亦復然	為現道慧意
未嘗見有塗	不可覩法界	但以音聲耳
分別經本無	此法乃為道	布施度無極
淨戒亦復然	忍辱度無極	此說現佛道

蓋七

十二

精進度無極	一心亦俱然	智慧度無極
現道之慧明	佛善權方便	神通度彼岸
假聲講佛道	於俗無所著	為現三乘教
宣揚說果聲	導師之所講	隨順察本性
吾興五濁世	知劣懈廢人	故為佛垂者
使人成大聖	吾現四果者	已成無著道
因音謂聲聞	諸法無緣會	所謂衆合會
教皆有所立	現在獲因緣	故說目前法
羅漢謂聲聞	因觀成緣覺	永不起法忍
菩薩之所覩	其空無有相	平等禪不願

三脫之門音	以故說泥洹	不著於徃古
來現在亦然	十方之所興	不起無所有
普音今所問	深法妙無量	逮力之至誠
不廢致果想	以專於一乘	不想一切法
故啓問於佛	德果之緣念	此三世平等
空寂而無想	七 已度一切音	不倚著佛道
猶如有二十	江水之流沙	菩薩數如此
普音之所化	從諸佛聽採	菩薩所修行
三塗適平等	讚揚入大乘	普音志勇猛
爲決除衆網	興著生德果	故問吾道慧

此佛所建立	修願亦如是	遊演三乘等
以濟勤苦患	普音志勇猛	因爲此等造
啓導師講法	示菩薩道行	諸天億百千
處空供養佛	志好於德果	欲決此猶豫
是四輩比丘	比丘尼居士	想著於德果
故分別令解	普柔是以問	拔除諸疑網
此諸菩薩會	猶欲採此法	
持信品第二		
於是世尊說此偈已賢者阿難前問佛言唯		
然大聖文殊師利今問如來不退轉輪乎告		

曰如是乃當講說不退轉輪耶佛言阿難諸佛世尊因不退轉爲應說法阿難又問最勝何緣轉持篤信至於緣覺如來惟顯菩薩法乎答曰如此阿難當知惟暢菩薩經典爲上所以者何吾身何故興五濁世用懈廢者志懷羸劣諸佛當以善權方便隨時之宜講說經道少有志樂微妙之訓多慕卑劣是以如來善權方便而爲現法開演大乘乃應本要是以觀心順所發意而救度之志若得入調柔安隱無所造立苦樂得除誘無從生不起

不滅無爲之安漸向大慧一切之智於是世尊默而不語也爾時阿難問文殊師利如來何故默而不言答曰俗人少有信此法說此諸羅漢無數百千心中愕然不解如來何故說此殊異經教吾今目覩是四輩人心隔狐疑曷因如來演處持信至于奉法緣覺有礙欲令進達此無數億諸天龍神咸共猶豫何因如來顯叙菩薩道迹往來不還無著緣覺之道無量菩薩億百千姪不了世尊以菩薩道歎詠執信至于奉法四果緣覺一切江河

卷七

十一

川流泉源室不通行飛鳥在室不能進退日月不前翳無光曜黦畫昏所以者何此法微妙難解如此是故如來默然不言彼時十萬蓮華繞佛室者一切同聲咸共勸助唯然世尊講不退輪清淨方等經典之要吾等嘗從九十二億百千姪佛聞此經慧於斯佛土弘修是法時舍利弗復前求哀惟願大聖演不退輪吾今後夜與文殊師利俱遊等至十方無數佛土聞諸佛世尊說是妙法於時虛空中八十五億百千姪天自歸請求欲令如

來說不退輪吾等此土從九十二億百千姪佛諮受此法賢者阿難復白佛言惟願加哀說不退輪何因世尊咨嗟篤信奉法之義至于緣覺此四輩人靜然無聲欲聽世尊分別說之令無央數百千之衆閉結不解何故世尊光顯菩薩持信奉法至於緣覺當決大疑蓋七惟願如來興隆大哀蠲除所滯普共證明信十五此聖道佛告阿難如是如來至真等正覺不釋明證而說經道阿難白佛何謂明證衆祐答曰明證經籍及諸聽者然後說法如來法

力最明等覺因其明證而爲分別阿難諦聽善思念之今爲汝了如來所因光美菩薩持信奉法至于緣覺於是阿難與諸大衆受教而聽佛言阿難何因如來讚揚菩薩篤持信乎於是菩薩開化無量不可計人使立篤信得覩諸佛已見大聖不著佛身色痛癢思想生死識亦無所慕五陰如空是謂菩薩執持篤信又阿難菩薩信諸法空如來所說等無有異又阿難菩薩信成佛慧心自念言何因致是平夷之智了不見慧之所歸趣如是等

觀謂持篤信又菩薩不信五欲獲致道力是謂篤信又菩薩何緣調心分流法施獨逮如來至真等正覺其心愴然篤于法施心懷此念是謂持信又菩薩一切所有皆能惠施不惜身命勸助於道不擇布恩無所矜惜一切是福勸助於道等造空觀不見菩薩如是察正則謂爲信又菩薩篤于佛道而心不荒好寂寞法攘捨六情不慕諸種志於聖軌其不篤道開化立之今順佛經勸使興樂發大道意不得彼心而無所著等於法界何謂知等

唯言聲矣等諸四大諸種叵獲又信所作萬物無常苦空非身則致此力信聖戒義而無放逸清淨之業定意正受寂滅無爲信一切界悉歸空盡身等無異是則信根如此等觀不捨衆生觀一切人法界同等則不復見法界所在所以者何一切群黎究歸法界假使篤信諸法如此是則持信又菩薩皆信衆生諸有欲貪亦不有受猶空自然不見衆生之所立居省視一切蚊行喘息人物之類悉是泥洹所以者何衆生空故審實本無故見衆

卷五十七

十六

生悉爲泥洹令無數人奉信如此以是菩薩則謂持信於是佛頌曰
開化無數人 令見無量佛 於彼無所著
是則謂持信 信解一切法 分別皆爲空
篤樂如此教 是則謂持信 志慕於道慧
心常思於彼 吾已當因緣 逮心所志明
於五樂之欲 未曾信樂之 以得此信力
是則謂持信 信於奉禁戒 吾何因逮成
興行於法施 猶如佛大聖 彼勇猛之士
心信行布施 志無所想報 是則謂持信

取有乞求者	一切等心施	既與無施想
是則謂持信	好樂於惠與	一切無貪垢
皆已向聖道	是則謂持信	蠲除於六情
觀了無所求	以獲得法力	是則謂持信
恭肅向於佛	究竟心鮮潔	常篤於道法
是則謂持信	遠捨於六病	其心無所求
五陰已永除	是則謂持信	若人不好道
勸化令欣樂	不疑於佛法	是則謂持信
若見歡喜者	勸導其道意	自察心不得
是則謂持信	慧平等六衰	法界不差特

於土無所獲	土界言聲耳	心常思終始
苦空無吾我	於慧有大力	是則謂持信
好修聖禁戒	清淨無放逸	戒定具足成
是則謂持信	好樂寂然界	衆生亦復然
彼爲有至相	是則謂持信	不捨一切人
法界亦如是	計彼衆生種	經界無思議
如法界無異	是信乃爲了	以故歎篤信
菩薩無所畏	衆生皆自然	計了無住處
普了明法空	彼處不可得	一切人無爲
其群黎亦空	此爲寂泥洹	故爲一切顯

菩薩若勇猛 解衆生如此 以故得名號
稱揚於持信 行篤法如是 歎之爲持信
阿難當持是 分別說亦然 阿難吾因此
遵行道無餘 是法成等覺 菩薩演光明
如是阿難如來至真等正覺以此之故歎立
菩薩則爲持信計現此義善權方便而開導
之

阿惟越致遮經卷第一

音釋

寤	寐五故切	憺	徒感切	愕	五各切	剖	普后切
姝	昌朱切	抵	都禮切	逮	待戴切	擣	都皓切
鎧	可亥切	奮	方問切	謗	謗補切	誦	誦所切
燿	雲虛切	蚊	蟲行貌	喘	昌充切	牖	以久切
鏤	盧侯切	龔	龔力切	痛	痛他貢切	苑	苑於切
沓	沓徒切	室	塞也	黔	吐咸切	燁	燁于切
和	香陰切	和	和栗切	點	點吐咸切	燁	燁于切
攘	汝羊切	叵	不可切	燁	燁于切	燁	燁于切

阿惟越致遮經卷第二

蓋八

西晉三藏法師竺法護譯

奉法品第三

佛告阿難如來至真等正覺何因讚揚菩薩
奉持法乎菩薩於此存於佛道而不退轉執
持覺軌了了分別不越法界不可思議逮得
經籍所可總持常處不動志順法句質一切
疑諸法自然無所倚著所可總持不有依立
順於總持不專經本志常樂聖欽敬道者於
一切法而無所受以不受行乃爲演法志性

仁調進止安隱講寂然經於此持法不倚不
捨一切自然則聖道相以獲此義未嘗越失
其身所行體常堅住世非有處何謂善住常
觀察之未嘗見此身安諦住自順正法等于
境界不去不來作是解知諸佛菩薩所可說
法逮得此籍清淨無垢見一切法無合無散
觀諸經典忽然不見所以不見諸法無爲以
故不見以不見法則無所持知界虛空則演
經籍諸想自然不有調戲無形清涼離心無
心心不可得設不可得則爲道心而無去來

講寂然行不有言說無所慕求於法如此無
依因者所以不倚不興法貌常順經典是菩
薩法而無所著不生泥洹彼說此義猶如顯
致不慕種性以獲如此捨諸種性逮菩薩行
無所得法於諸往返不去不來一切諸慧無
去來今執信如是不動不搖不退不捨奉持
諸法不急不緩是謂持法得菩薩道既得聖
行則無所得以成如是菩薩大士名曰奉法
佛於是頌曰
一切諸佛法 未嘗有退轉 奉持經如此

是則為持法	講諸佛佛法	無想不自然
甚深不可得	是則為持法	未嘗毀諸界
法界無思議	以得致彼義	則謂為持法
奉法慇懃慇	諸佛之所演	其心無所著
則謂為持法	所執無進退	一切法自然
衆經無所著	則謂為持法	不立於寂滅
奉持履大迹	以隨順彼典	則謂為持法
道常為法身	慕求微妙說	棄捐於懈怠
是則為持法	聽經則採受	學思而翫習
性仁遊居安	是則為持法	常講愴然義

執經而不著	得致無想行	是則為持法
堅心立於道	明智行無住	於身常非身
彼解深如是	以致於空身	法界則平等
無往亦無來	分別身諸想	諸佛及菩薩
所可講說法	普逮此經典	是則為持法
一切法無為	彼界甚清淨	以奉此經者
是則為持法	廣察一切經	適見便不見
若不見諸法	彼則無所持	是諸界皆空
則為講法界	自然離眾想	無形不調戲
其心捨諸有	志亦不可得	設不能逮心

此念為最上	所志無有意	講法寂然義
無言無所著	是心乃為尊	以能奉此法
所興不有著	不倚於諸界	是則為持法
菩薩所奉法	如是應經籍	不依無所舉
示現無有造	如是行善訓	順彼諸種性
以得是義者	故讚揚種性	以殖於此性
謂為菩薩義	能順此總持	是則為持法
了不見諸法	一切無所趣	其若咸馳至
亦不是彼法	當來亦無趣	其解一切法
分別了總持	不制不動搖	非捨無所追

彼則興造法	不舉無所下	總持樂於法
於諸法無法	講說不有著	不得於諸經
是則爲持法	阿難吾以故	開演菩薩行
逮致微妙道	是則讚諸法	阿難吾以故
歌頌奉法者	用人想道玄	開導此等類
降此無數法	菩薩之所讚	善權永安隱
故歎於此經		
佛告阿難是故如來至真等正覺讚揚菩薩		
總持之法此所現義亦善權方便		
八等品第四		

佛告阿難如來至真等正覺何故讚揚菩薩八等之義於此菩薩遠于八邪獲致脫門而無所著不倚八正度凡夫法立於道義獲致中正超于凡俗願立道慧不見得塗出於邪徑常住正觀獲平等跡離於貪身願住道義逮致佛身除起人想常思佛教等心一切逮衆生著常處無倚諸法悉斷所以者何法不可獲身所崇力離世俗籍慕度世典獲定法界不逮道法亦不離俗釋有無義遵修平夷捨斷著想去來現在心念無殊不得道意所

以者何等志一切遵修普慧毒火刀杖不能
危身悉捨諸界致于佛土不離諸道立無去
來道所往來輒弘大安故曰菩薩塗不有住
所以者何佛道則空是故無處以無所住刀
不向身無能害者斯謂獲安適逮此行無學
不學亦非所求不得聖賢志未嘗慕以是之
故刀不能害身無能動搖一切道空分別空
慧刀不能害用弘大慈愍於衆生得寂定界
逮憺然界弘施悲哀棄捐恚心其行慈者則
發明慧以慈化世成就大哀不得人處厥慈

具足刀不能傷等於欲界色界無色界等于
法界平均之界道無若干不興識念無有嗔
恚離於調戲寂然無音法界如此度諸所有
菩薩造行諸可專心一切音聲所至到處法
莫有所奉不住終始群黎所趣但音聲耳所
爲了了講法化者有無說想與其言也以捨
我想度諸音聲越于等邪逮得是教解一切
法言音聲耳亦不獲法莫有度者是謂八等
未嘗慕著一切音聲佛於是頌曰
以住於八等 逮致八解門 於八無所著

是謂為八等	越八凡夫行	得住於正義
不覩中間慧	是謂為八等	超度俗夫行
得住於佛道	於是無所獲	是謂為八等
遠離眾邪見	遵修於正見	獲致平等道
是謂為八等	以除於貪已	而立正聖道
逮致得佛身	是謂為八等	棄捐眾生想
常志修佛行	平均吾我人	是謂為八等
得越眾生想	往於無所處	諸法盡逝過
是謂為八等	捐離於俗法	奉修聖正教
而致寂然義	是謂為八等	所去為俗法

佛道亦如是	於此法無得	是謂為八等
言有一本耳	無有二無際	蠲除如此念
是謂為八等	不處於中間	無志斷著行
道慧如平一	是謂為八等	不得過去心
當來亦如是	平夷於現在	是謂為八等
始無心所由	其發道意者	此心不可獲
何緣如致道	以入無所著	如聖無可獲
以故刀與毒	莫能危之者	脫離於五道
眾想之所由	具足於往返	是故謂無欺
道捨不周旋	所言音聲耳	棄除諸響者

是故不自欺	不得其所由	從來亦如斯
去來唯音耳	但勸於學者	安化故有言
其安亦復空	以應如此學	故能不自欺
菩薩所翫習	了學如此慧	一切無所斷
是謂不自欺	彼不自貪已	設有利刀刃
不能加害身	莫有動搖者	普慈於一切
樂道之大哀	捐除恚害心	利刀莫能加
設有欲害者	自計身空無	而致獲佛道
刀則何緣傷	逮得憺然句	棄除諸惡道
一切殃盡滅	刀刃不能害	成就於明慧

聖達無所乏	顯曜逮佛道	以故刀不害
欲界及色界	無色為三界	等同斯三界
是故不自欺	等種成正覺	不見名別異
無陰豈所淨	清淨遠調戲	入斯平等跡
故曰為菩薩	若著音聲者	無離於五道
雖言至法界	講其無所去	以逮不住忍
謂之為八等	分別諸響應	講說寂然法
無念非有名	故謂為八等	除釋一切音
而得無聲界	是謂為八等	不著一切響
因聲解諸法	一切法自然	諸法無有名

音聲八

六

不見有度者 阿難我是故 讚揚正八等
義響而趣斯 是亦無所獲
佛告阿難如來至真等正覺歎美菩薩演八
等聲斯義所趣權慧方便也
道跡品第五

佛復告阿難如來何故咨嗟菩薩爲道跡乎
軌能通流至於佛心菩薩住此諸所興造永
無所立不進不懈度一切法逮于佛法不著
仁慧非倚於法無所著行而弗有處具足妙
行得獲聖跡精進菩薩其力堅強心慈忍辱

未嘗懈怠捐除慢墮慕求妙道世尊最上不
著聖行亦無所住存在斯道而求諸法其所
索者永無可獲未嘗動搖雖住於道計聖生
死佛慧平等棄離衆樂而等陰蓋滅除一切
貪身邪見勤修觀佛察彼精進以覩聖軌悉
除諸想超度吾我是謂道跡不著佛路得無
爲覺不疑聖慧佛之戒禁弗倚於世不覩其
戒以無所見則不有求戒莫而慕除釋三結
正住三界乃獲大安護衆生想不倚不塗捨
一切著乃得佛道致寂然跡不計身命一切

所有施而無惜諸根常悅捐除恚色遵修聖
行雖以惠與無所放施救群生厄既有所度
不住無爲越一切想興無念法棄捐人想而
逮斯慧不懼衆會論于寂義用淨佛道超度
諸難不畏生死所以者何逮憺然法而無瑕
穢聖化妙安知無往來鋤衆類想但正道明
志清淨行時佛而頌曰
講論彼道跡 佛聖無思議 計衆有住者
則爲道所將 聖慧最上安 不倚衆相網
空寂不有住 於彼無所得 以獲斯道者

菩薩志堅強 唯趣是聖教 世尊無有上
志道不有貪 心常採大慧 以是爲道跡
不倚無所著 所謂生死想 佛念亦如定
具足正平等 是謂解道跡 無有衆陰蓋
演析於道法 是故除一切 了斯爲道跡
衆生皆倚身 興心觀佛道 其意志所察
常覩于聖路 身本時興結 凶危想有我
以故無塵埃 不著于佛道 初志懷狐疑
將無不得佛 以釋斯猶豫 正立于佛道
假使識於戒 及佛所演禁 蠲除諸戒想

無應不應禁	超度於三結	等住于三界
則獲致佛道	分別衆生想	習空明軌迹
而願求大慧	逮志聖寂然	不著于佛道
常捨心布施	棄捐嗔恚色	以故無有命
存道無放逸	一切不矜恡	救濟衆惱患
是故謂道跡	任處于上路	未嘗興諸想
當習無所著	斯已而不懼	所遊無禁戒
若習諸經籍	善權捨諸求	覺了衆音響
處世無所畏	設至於衆會	則不有諸難
便唱憺然法	淨治于聖道	造時興人想

以解自然行	用無強著故	則捨衆畏難
若捨衆患害	便不畏終始	逮得淨然道
離垢安最上	等了惡道休	斯以無所懼
平等上聖軌	道恩則不離	斯即菩薩法
爲現道跡事	用懈廢劣人	導利彼故說
以微妙善權	講論佛聖道	若入菩薩者
是以爲唱導	導師所演法	常合善方便
本行亦若茲	志慕于佛道	我是故阿難
分別說道跡	朦冥如意塞	多想求如此
爲說不能解	愚駭心冥冥	謗訕慧精進

聽諸志深要 阿難吾是故 歎美於道跡
設了菩薩無 是輩能解耳 無數百千籍
訓化於道跡 履軌之音聲 爲現佛道明
佛告阿難如來至真等正覺光曜菩薩謂爲
道跡當知是義善權方便也

第八

九

往來品第六

佛復告阿難如來何故暢說菩薩爲往來乎
於是菩薩入於佛道不可思議志求聖覺無
量因緣於諸憤鬧無所興造設致大道慧斷
諸緣慕索佛明求不亂禪越一切定釋諸塵

埃乃逮致法等佛典籍了一切經惟求此義
如來所護道德之明人未嘗動無所轉移則
爲法界憂念衆生心閉意塞遭衆苦患不了
經典慕求佛道立之此慧而志大明根力覺
意三解脫門定意正受分別是義吾身如何
開化衆人今慕佛道當以此明勸化道場而
求佛眼心無陰蓋若入正觀導利世間所志
慧因諸聖之上其不了慧一切諸法之所歸
趣明不可獲以是之聖不求衆生便當立之
於此諸慧了法無處以故當來覩群萌界求

無心處慕於不念非得彼界不來不往成就
衆生往亦不往開化人民了黎民處分別此
義隨其開化觀是諸法一切衆生皆存法界
察以不見等御法界則省一切經典平夷觀
于大道以佛聖慧不得人無了人道等求如
是像無持之慧離垢塵埃故慧無非處其以
無慧求大明軌不可望聖是慧慧中之大明
慧不有諸求亦無所慕是謂聖明之智菩薩
所行能得是者以故求來此謂往來於是頌
曰

此智有往來	佛慧難思議	是故謂往來
志求於佛道	開化多因緣	乃成於佛路
是事順慧均	慕求不復還	不倚一切禪
勸化諸塵埃	欲救濟斯等	具足於往來
佛經平等法	分別人無相	曉了如本無
以故謂往返	所可獲法者	達了 ^十 一切慧
吾亦當獲是	欲求所住處	未嘗勸衆生
及計諸法界	故謂於往來	不近所歸處
憂念無數人	少智既遭患	欲立於斯慧
則求佛大道	根力及覺意	講詠三脫禪

分別斯義已	故求佛聖道	志慕於道場
過去佛所倚	故謂為往來	則立存大聖
慕樂慈愍眼	佛眼無思議	是故為往來
慕于佛大道	諸佛之聖求	世尊微妙義
自志斯深慧	一切智最上	明智之所了
一切法之歸	其慧不可得	及以求道者
濟之無數人	立之於上慧	以故為往來
來者有所求	懷來觀佛界	人界不可議
故以為往來	於彼救衆生	省察衆生界
求之不可得	故以為往來	慕心於法界

群黎無所趣	及一切人界	若曉了彼處
順所遊分別	觀一切諸法	見已則不現
常一心定意	求佛大聖道	如是微妙慧
無垢如清淨	而明所分別	其智不可獲
菩薩所欣樂	開化於衆生	則獲彼明智
何緣來至此	吾是故阿難	論講于往來
為少智之人	觀示所興念	吾是故阿難
論說於往來	人懷精進者	爾乃曉了此
有德者分別	解深妙之義	能獲於斯等
速得成大道		

苦八

十一

佛告阿難如來至真等正覺班宣菩薩爲往來當知是義亦是善權方便也

不還品第七

佛復告阿難何故如來說美菩薩爲不還乎於是菩薩一切所存處處造行超越諸有而逮佛明蠲除諸行降伏此已則不復還所以者何見一切法不有往還超度凡夫捐捨俗慧入佛明智獲無所住諸法平夷所以者何用致寂界非動凡夫不立聖道塞諸惡路免濟情欲於食無食逮上明迹拔去諸見則無

所著無有諸邪六十二見已越生死觀於泥洹踰之無爲釋棄衆想不隨經籍淨垢惡道捐棄貢高不懷自大出於無點憂惱之源破壞愛欲滅除衆冥拔去貪樂捨置塵埃驕慢自恣止息斯礙遠離世智故思佛乘等獲聖慧菩薩捐志捨愛欲界則習本淨過去聖藏之志厥慧無上諸佛所解欲以顯思一切衆生極尊無極爲一切乘此則佛慧菩薩獲斯諸想無想等除一切狐疑之界菩薩逮是則不復還又問阿難其有人不住於道悉當立

之以道是者覺了衆生明爾則道能覺如是則制人想所以者何知於空事人界難議平等道慧所以者何分別若此群黎之種則空淨界人種亦空遠於衆想一切諸人與空無特計不有身不獲久住彼則亦空虛空無空免一切想無念致道蠲除衆生虛空之想無棄不棄所以者何一切諸法皆爲平淨一切衆生而無所捐等於所釋故無所得已不有獲是以不來此者乃計爲之不還有爲無爲於一切法覺了所會越度諸患故謂不還於

是佛頌曰

彼則無所生
是謂不復還
所住不可得
及佛世雄教
諸法無復來
是謂不復還
逮致佛道明
於食而不著
衆見之所行
造行如所處
曉知於往還
是故不還此
不然無所量
亦不復諸往
其人未嘗往
則謂爲不還
得至於道場
分別六十二
不墮於彼際
蠲除諸所住
不著一切法
其凡夫之行
故謂不復還
以獲無去來
不至于三塗
決除一切欲
則謂爲不還
不墮於彼際

則謂為不還	此法無終始	已捨離諸畏
斯慧如本無	是故不至此	所應無為寂
不著諸塵勞	斷除彼眾想	是故不詣此
已斷諸惡道	洗去眾垢著	學寂然無為
則謂不復還	降伏於弊魔	及官屬兵刃
永無有眾念	是故不詣此	挽拔癡憂惑
蠲除愛欲根	斷截盛貪婬	是故不詣此
除制諸塵垢	拔去於眾想	究竟至尊慧
故謂不復還	捐去眾愁感	破壞於貢高
憶斷於五陰	故謂不復還	志乘得光明

佛乘無有上	不貪愛欲患	故謂不復還
已知佛藏處	諸藏中第一	過去佛所辦
是故不詣此	彼處於尊乘	佛聖無有上
截去諸狐疑	是故不詣此	受于無數人
勸立於佛道	以得立聖軌	是故不詣此
曉了空無界	等心於人界	遠離諸著想
是故不詣此	曉了一切界	法界亦如空
眾生不可得	是故不詣此	分別黎民界
虛空無思念	一切法如之	是故不詣此
其人而無心	退除於眾想	諸念不成道

則謂爲不還 吾是故阿難 歎說於不還
諸事永不來 得住於佛道

佛告阿難是故如來至真等正覺歎美菩薩
爲不還亦當知此爲善權方便也

無著品第八

佛復告阿難何謂如來歎美菩薩爲無著也
是菩薩沒一切行離於處土不倚諸佛度脫
衆生不有所造塵勞之垢及與苦樂已滅色
欲救濟一切故謂爲無著弗得衆生不獲欲
埃非貪如是故謂無著釋去侵欺處無所住

一切法空以了寂靜不習衆想諸想已定則
除衆思不計有人壞滅所志而知空法得無
所著佛道無思具足不怙故謂無著演說典
籍破壞衆瑕歎於往古佛等正覺教當來現
在而不放逸清淨離穢惟論寂然故謂無著
菩薩大士開化諸人立于佛道求聖路者於
一切法而無所慕具足慈心行佛之仁永不
有處彼慈如此故謂無著化立衆生亦不得
人究竟大哀曉了不處故謂無著爲衆生故
加恩見道法無法想斷除如此故謂無著讚

揚覺力計有願數獲於不住拔除衆根志化衆生了清淨法使成道義求不有倚故謂不著都不於處制不貪身於諸萬物非有所依求及與衆會不毀萬物講有爲法如是無本故謂無著遊諸佛土去無所至不起本末覩佛聖尊覺道無寂故謂無著非有依處立如斯土於無量刹平等諸國不調戲界清淨不住福德之域空無諸刹不退轉地無有女人釋去塵勞睡眠之志得佛聖國除陰蓋土降魔官屬去諸怨敵入寂然土感動變化立於

願刹去衆求國菩薩具足佛之威曜住無所住覩獲佛意淨印印衆多所安國捨離一切瓔珞寶飾衆垢之瑕究無爲地一切最尊成如是像微妙佛處諸法皆空具足道行故謂無著蠲除衆樂諸想不可於一切法不嗔不怒寂平等乘則爲佛慧身口心同習無上寂慕求聖道不著軌迹不想思人悲念衆生無心不心勸化無數億百千人使立大道開示萌類使念佛法等諸人物導利無數衆庶黎民令發聖意而無等倫一切諸法均空特異

蓋八

十五

本空慧同立之不想能等如是知無所倚已
了若此應其衆生而爲說法不慕諸利無倚
經籍具足離想講法如是永有言多所化
濟不見度人救於衆生斷著諸事免諸貪瞋
超越貢高覩一切法不起不滅開化群黎萬
物之想令不壞色痛痒思想生死之識凡夫
不動則應解脫而立佛法著道迹者化之不
倚則成除勛導利所依令無佛想則爲免濟
勸發菩薩弘不念心救道因緣諸憤亂意離
癡狂詐具足三昧成就定意不懷衆想拔於

邪智令覩正慧化發聲聞慕反迹者制倚父
母妻子舍宅兄弟姊妹令除恩愛度著國土
財色萬物貪求之想塵勞顛倒開化諸著萬
物之想慕離於家而爲寂志懈廢羸劣等脫
諸相成入佛土欲垢之法興發道意心不有
二未曾生念是無爲法此生死法因緣無緣
道意俗心犯戒護禁開化此輩興二想者使
其無念度諸根本故曰無著衆祐賢聖懈怠
精進男子女人頑愚聰達明聖暗結導利此
等令無二心救進衆生故曰無著是謂菩薩

成不退意或有受勦又復不著斯諸菩薩近
道遠道分別此義不生二想得逮聖路至不
起餘而般泥洹便離發意而不有倚緣此諸
法以開化人如是自然解一切法演無根本
故曰無著時佛歎曰

著八

釋除一切行

所導亦如是

棄捐諸言教

十六

故曰為無著
救濟于衆生
欲垢亦如之
蠲去諸顛倒

鋤捐諸塵埃
名之曰無著
諸法無可獲
立心處不惑

度脫勤苦患
察人不可得
故曰為無著
分別知法空

可曰為無著	了解知空義	無有諸想著
除去一切願	號曰為無著	捐除一切想
及人衆惡念	心無邪亂意	故曰為無著
解空無所依	佛道不可量	勗勉大精進
故曰為無著	講經所因緣	憺靜無調戲
勸人立道德	興名曰無著	真人修行慈
欲令衆生安	勸人不可得	故曰名無著
本無講經籍	加恩衆生類	未嘗有人想
故曰為無著	正真根力覺	為人分別說
已身逮此慧	故曰為無著	知人之寂定

清淨法致道	不信諸萬物	是謂為無著	平等覺所處	則親于無見	成就自然國	是謂為無著	應真如無恨	靜怕無所起	人物不增動
開演大聖教	現目之所親	無倚諸佛土	為衆生講法	如諦觀聖覺	今我得知之	除去諸所知	習成寂然道	念道亦如是	衆生界如是
故曰為無著	一切虛無有	在國行仁義	真人覺正教	是謂為無著	究竟無本始	心不懷嗔害	定意而不滅	故謂為無著	億萌亦普然

化之立道義	計慧悉平一	一切法亦然	所謂為應真	寂爾而無倚	普度無量人	諸民除斷著	一切法不起	脫群民困厄	想識於生死
群生及與道	是謂為無著	心正若如道	諸法非所著	為人講法義	見衆不有動	拔人離邪見	所處亦無滅	無增壞諸色	濟之令無他
所處永無念	平等無像類	故曰無思念	能為人分別	雖言而無教	衆生無可獲	度衆勤苦惱	親衆生諸想	痛痒亦如是	不動賢聖法

凡夫亦如斯	立之以佛義	度使悉無著
衆人懷果想	及緣覺之念	超越於覺意
爲人說此法	以興發道心	常依所布施
戒忍亦如是	故講無所倚	知解之顛倒
興習於精進	以除斯諸想	故說無著法
道意之所念	邪智若慧明	於此無所倚
故說無著法	是法不生念	了別無若干
而說如此法	故說無所著	自計已有身
聲聞多所念	以爲除此想	故說無著法
諸法非有思	解知不若干	演說斯無根

故曰爲無著	父母兄弟子	室家之所有
則爲生死行	不能成佛道	慕妻及姊妹
所倚皆歸望	設其不有依	故名曰無著
造興生死事	則有親族念	見因有情欲
吾宿之文黨	自念身有我	心馳衆諸事
分別墮顛倒	必則處魔教	棄捐於生死
終始之災患	讚揚泥洹德	故說於無著
所講勞垢法	興衰及諍訟	斯皆言聲耳
是曰爲無著	衆所多競利	放逸貪萬物
欲救此等類	故說無著法	戀慕室家者

蓋八

十八

心念行學道	頑鈍意如斯	顯譽於無著
惟見卑賤法	不覩真妙義	弗省於衆念
故度至無著	除棄凡夫義	專精慕佛法
拔去衆民求	故曰爲無著	若覩善惡行
如是衆數法	無量人亦然	故救於無著
以具諸相好	精進不可計	而倚於此相
仁賢得濟度	莊嚴諸佛土	成就尊上法
依怙覺正刹	度之至無著	無爲法之義
若得或不獲	斯乃聖道行	則能立正願
無戒不覩犯	放逸及智慧	暗昧軟弱人

便著斯二事	衆生興此想	諸念不可計
蠲除若干意	故說無著法	存慕聖衆祐
亦念於無德	分別凡夫法	故說無所著
以得如是行	男子及女人	賢聖與凡夫
斯則興二心	人起此二事	愚行之所爲
用倚是二際	故度至無著	迴動不退轉
興造而不作	欲以近聖道	故興心此念
獲致於大道	不起無所滅	心常懷想著
用求於無爲	於彼受衆生	仁人念萌類
以故曰無著	救濟諸求想	是則菩薩法

蓋八

十九

爲現阿羅漢 因以發法忍 自謂爲無著
講說羅漢事 斯應爲菩薩 名住無所著
獲致無上道

佛告阿難如來至真等正覺讚歎說菩薩無
著亦當知之善權方便也

聲聞品第九

佛告阿難何故如來光曜菩薩爲聲聞乎菩
薩大士開化無數不可計人令聞佛法分別
經籍故謂聲聞使聽聖道淨不放逸故謂聲
聞使聽無爲安隱甘露根力覺意意止意斷

具足此事速至道慧故謂聲聞今得空慧身
無堅固暗昧之人閉塞不解所以者何乃貪
己身諸入之事眼有爲色了觀如是則成佛
眼其目普見不可思議眼無所倚究竟此目
致一切法故謂聲聞計此諸法如呼之響莫
得著音非有說者亦無聽者無香想香亦不
有臭譬如有人卧出夢中嗅種種香計此無
香此則惑事思想所爲一切諸香人所嗅者
譬若如夢而無堅固解斯音者則謂聲聞舌
之味味亦復爲空若如肉段而爲舌惑智者

了之不爲味。譬如聚沫以離諸論。無可爲喻。明者觀之。知無所有。不可得持。想著味者。則致惡罪。莫思六界。以分別味。心則開解。意不放逸。若知此者。心想無爲。各各分別。謂所聽義。而聞此空。故謂聲聞。曉了其身。諸入之事。聽之爲空。身自寂然。未曾有生。不知所起。無生不生。則爲聖道。故謂聲聞。若所聽者。皆無所有。解身自然不起。不滅。故謂聲聞。聽于布施。惠以法行。不可思議。佛猶此路。致於佛道。心有所施。不自見心。以無意志。逮得聖慧。

蓋

二十

所以者何。如其所種。必獲其實。亦不有果。說果之聲。聽衣食施計物之施。所與薄耳。一切所捨。法施爲尊。無得貪惜。莫懷施想。雖有所惠。不得希望。譬如幻人。無有心意。不興想念。欲成行者。無得想施。所以者何。施不希望。則順道教。故謂聲聞。離諸所音。一切塵埃。都無所聽。離諸有爲。不可以音聽受佛法。分別諸響。而無所倚。所以者何。二事造聲。雖有二事。則無所有。因緣合致。則有二事。用有人故。而致法音。故謂聲聞。於是佛頌曰。

使無央數人 聞佛無念法 則勇猛菩薩 聞寂定之道 無量人聽法 故謂為聲聞 諸樂非有像 以故為聲聞 聽于覺根力 具足意止斷

卷八

以故謂聲聞 憺靜不放逸 聽憺怕安隱 至寂然無為 自究竟斯事 不可得堅固 其目無所覩 暗塞不了了 致之在本無 諸法非有興

此以得名號 稱存于聲聞 其無所聽受 了之如呼響 不見有說者 亦復無所聞 所以名聲聞 令眾人聽受 計本不有聞 莫為音所惑 譬如人寐夢 興於無數香 恍惚不可得 遊逸興於空 了香亦如此 未嘗有興香 無量人失志 菩薩令開明 計舌無所倚 肉段不知味 設使肉鮮甘 舌亦當識之 無倚此諸想 念美為凶危 六界不可念 分別諸味種 菩薩大勇猛 目覩分別此 因聽而致之 故曰為聲聞

自分別已體	是則空自然	能了此虛無
則無起不生	若無所興隆	則解此聖道
令群黎聽法	是則謂聲聞	計身言本淨
無形不可得	是者莫有人	聽此為聲聞
猶如幻化生	滅盡則亦空	若有觀衆相
了之為聲聞	又聽所施與	法施不可念
是軌為聖路	爾乃成佛道	隨其本所種
獲果亦如之	不可思議施	成大道無念
衣食施薄福	法施為最廣	未曾有憐惜
此則聖慧塗	弘無想之心	布施不有著

如是惠施者	疾致成佛道	釋去一切心
計耳無所聞	超度諸合會	故謂為聲聞
因呼有響應	假使不著音	則於衆聖尊
佛法無有上	諸可不聞響	一切而無倚
不二無若干	暢音有聲聞	無數佛演法
令彼聞其音	計所聞如響	樂人成佛道
善遊諸佛土	所聞不以亂	平等覺所處
世尊無有上	聽于三千世	所住如虛空
計人等倚寂	若泥洹無形	世人所著想
計倚有四大	是則為虛空	泥洹為想念

解諸種如是	莫得計堅固	本無生死者
不滅盡塵勞	萬物不究竟	計人弗可得
此諸法寂然	未有觀衆界	令黎民聽此
夙夜亦如之	彼不興衆念	我化諸人間
使人得聽法	如此爲弟子	所聞無所聞
故歎曰聲聞	雄人念往古	聽受最上法
觀不分別經	一切法一切	講音無所漏
救度一切會	爲衆人說法	是則爲聲聞
則講無爲界	清淨不放逸	諦觀無說法
佛法亦如是	觀法不去遠	佛之所讚揚

彼法亦不近 是故無所倚 所以謂弟子
聽采隨此教 勸化於群黎 斯乃爲聞法
阿難我是故 講說聲聞化 假號曰弟子
則菩薩大士

佛告阿難是故如來至眞等正覺歎說菩薩
爲聲聞當知是義亦善權方便也

差八

廿三

阿惟越致遮經卷第二

永樂北藏

阿惟越致遮經

第三八冊

阿惟越致遮經卷第三

蓋九

西晉三藏法師竺法護譯

緣覺品第十

佛告阿難何故如來班宣菩薩爲緣覺乎於是菩薩目覩諸法何謂目覩一切法空無有像類而不可壞現在覺觀法不可滅故謂緣覺諸佛經籍不可思議曉了諸萌悉如泥洹無有內外則不可獲一切諸法不起不滅人之本際則泥洹也所號本淨但著言耳則無所有法不可逮因名演稱語無所達所以者

何其言則空口之所說不解已無法本之際佛道之無分別觀斯故曰緣覺目察色陰但是聲耳此色陰者計於色生惟有名矣以離言聲則無有陰其色陰者無身無我所以者何因口作號所言亦空不起不滅所言自然不著吾我不得久存況口言乎目覩色陰則爲痛痒痛痒陰滅則不有名因口之說號爲痛痒痛痒陰無身無我所以者何所謂痛陰其言則空不起不滅言不著身則無所住況於言乎曉痛痒陰即觀想陰若寂想陰則無

思想陰號耳無身無我所以者何口之所說思想陰者其言則空不起不滅分別言已不著自然心無所立何況口言觀想陰已則生死陰已滅行陰則無生死所謂行陰無身無我所以者何所號行陰言其則空不起不滅但著言耳不得久存況口所說觀行陰已則有識陰假使識陰憺然寂滅則無識陰但陰聲耳所以者何其號識陰是則空耳不起不滅其言自然無所住止況言說乎是五陰者皆無所有分別本無故曰緣覺所以者何

斯口之言緣對而致無緣不緣諸因講說有言無言五陰之事於此一切永無所著不造衆因故曰緣覺於是佛頌曰
目覩一切法 分別知之空 不著於諸色
究竟莫有相 現在觀此法 解空知自然
分別了憺怕 並九 不可得根源 現在獲於斯
曉五陰如此 則爲平等覺 緣覺無思念
衆生志無爲 其心不可獲 本際無有起
淨無無思議 一切人不起 觀見無所滅
諸法無動興 是謂爲無爲 衆生皆泥洹

省察是所趣	無人猶若影	故曰為無為
不用是名稱	羣黎為泥洹	不起無所滅
如口所歎詠	敢可說悉空	人不解非言
是故為衆生	示現說泥洹	口所發假言
無處亦無念	因口而有訓	求本不可得
陰不在本際	口言無所顯	諸聲所稱說
人際亦無念	一切願泥洹	本無及始際
憺然無放逸	則救有所歸	本淨遊于響
衆生亦復然	無形則空寂	本淨無心念
法本為若此	假名而讚揚	其源不可得

所以有言說	不以諛諂事	而可分別解
其際則空無	便了衆生本	其言不依講
口言無所顯	諸羣黎如此	則不著人本
所發陰則空	其聲無所別	其說亦如此
而際亦復然	其無諦如是	覺已無所念
是則平等道	緣覺無思議	覺了於本色
此但陰聲耳	寂滅斯色陰	則無有言聲
自然釋之去	是則曰無形	吾我既自然
觀之無有處	因言謂之陰	色本不有身
其聲皆歸空	不起亦不滅	因口而造言

蓋九

三

求本不可得	其說因癡興	號之謂色陰
現在觀識陰	諸聲無所有	此陰已寂滅
則無有響陰	於此遠離身	所謂吾我者
計已自然空	未嘗有堅住	口之所緣陰
識陰則虛空	口言本則寂	不起無所滅
若有所頌說	察之悉本無	無點之所言
故演爲色陰	諸音無有說	其限不可得
不起無所滅	無處而不決	無塵勞侵欺
亦不造諸法	不執無所捨	莫調不泥洹
彼亦無寂滅	不有所覩見	不樂施欲埃

不急不精進	不亂不一心	彼亦無守戒
非物可成就	何故當持禁	五道非有念
無思亦如斯	不恐無所畏	不脫而不縛
雖講無所演	是爲色所入	一切法音然
無獲莫著言	現在逮是覺	無盡之法說
以成是三昧	則無諸響聲	目自分別此
響之等如稱	諸法亦如是	無言不有著
曉了因緣者	知音無所有	故號平等道
是謂爲緣覺		
佛告阿難菩薩大士現在分別有明無明是		

行非行有識不識色與不色六入無入諸習
不習痛痒非痛痒恩愛莫愛所受捨受有與
不有生若不生老病死患一切自然察之本
無如是觀者故曰緣覺於是佛頌曰

現在了無慧 未嘗倚爲明 不成立有形

蓋九

若如水中影 聰達曉諸義 不著一切法

假使不倚經 是則慧者相 明與身無異

一切諸法相 覺了此緣趣 故曰爲緣覺

所號身之行 其軀無所造 未不有內外

則超生死體 終始猶芭蕉 非根無有貌

不起莫有滅 等譬如虛空 現在曉了此

則勇猛菩薩 斯號平等聖 緣覺如無念

分別一切法 寂行如幻化 其識自然爾

現在曉了之 忽然解斯心 知識行如之

諸所導示想 明識諸法空 分別識其然

一切無所著 了如是法者 知識亦如幻

所可號名色 身及諸音聲 衆貌空不成

是謂自然相 心馳騁六情 如幻化無言

現語非音聲 計自然悉空 久遠來習之

因發諸入處 彼則分別習 名自然如空

習以成悉無 遊念起衆更 若曉習本寂
則知法無住 目覩習自然 觀衆更悉寂
不與凶罪殃 故曰爲緣覺 曉了諸痛痒
皆空如本淨 譬如泡起頃 至竟空無形
斷除衆恩愛 則從無著法 情欲已永盡
故曰爲緣覺 若受而不受 則空無所有
非形何成就 譬之如野馬 吾無所興想
身生亦如是 計本自然生 無根非有形
以離起滅法 則不畏當終 未當復成身
一切得自在 現在獲此慧 永無有著者

又緣覺之音 則造菩薩行
佛告阿難如來至眞等正覺以是之故讚揚
菩薩爲緣覺也亦當知是善權方便如來用
是之故光曜菩薩大士持信奉法八等道迹
往來不還無著聲聞緣覺也

釋果想品第十一

賢者阿難而說偈言

世尊所演說 假號名泥洹 喻之若虛空
度於無所有 雖有所講說 則非以辭言
諸佛行善權 合集說法耳

於是阿難說此偈已前白佛言惟天中天其
世人民不解如來至真等正覺隨時之化則
自侵欺不了如來何因分別菩薩大士持信
奉法至于緣覺也世尊告曰若有明者於過
去佛積功累德心開意達不見侵欺所以者
何曉了諸法譬若幻夢影響野馬水月所以
者何菩薩大士分別此慧則不自侵殷勤修
學如來之法精進不懈則不自枉佛於是頌
曰
世尊之所讚 讚揚於聖道 是故之因緣

菩薩行勇猛 少智懈怠者 不能解此義
故當修精進 如來以此說 道意所遊生
世尊有開化 故分別此慧 清淨之明哲
彼解道意者 智聖不可獲 若致得知軌
心覺五事空 空者不知空 寂定非不言
悉除一切音 蓋九 故讚唱空法 捉空無所得 六
未嘗能獲者 假使不可持 則知為空義
設有解是五 分別了空慧 成得無放逸
則不自侵欺
爾時五億比丘志懷持信即從座起住世尊

前叉手自歸異口同音而歌頌曰

今世尊大聖 蠲除諸狐疑 平等覺所宣

志立于大道

復有五億比丘聞是之說皆悉奉行悉住佛
前等心頌曰

惟世之光曜 吾今離猶豫 聖尊之所歎

分別佛大道 志願奉法迹 正慧無罣礙

道德自然成 開化諸十方

復有七億比丘懷八等想聞此歎頌即從座
起叉手而立俱歌頌曰

志所懷八等 今則釋疑網 心已分別了

所因見八等

復有十億比丘懷道迹念自從座起叉手而

立同說偈言

導師及吾類 以獲致法明 乃知平等覺

盡九

七

所因演道迹

復有二百五十萬比丘志懷往來心則從座

起叉手自歸同歎頌曰

我等本依倚 志懷往來心 今永無難

存亡無放逸

復有五十億比丘懷不還想而說頌曰

導師尊無上 今日無調戲 永捨諸果想
致聖道光曜

復有三十五億比丘懷無著想興立四禪即
從座起叉手說是偈曰

今吾不猶豫 速致無餘法 解諸乘平等
譬之若如幻

復有五十八億比丘意懷聲聞即從座起叉
手而立則讚頌曰

吾等犯斯言 意欲度衆生 所演謂聲聞

今日乃達知

復有五億比丘即從座起興緣覺想叉手而
立同心頌曰

今日乃目覩 緣覺之所因 世尊分別說
緣覺無思想

復有百萬比丘尼謂成道迹往來不還無著
果想即從座起叉手而立說是頌曰

吾了平等法 則捨女人身 各各成佛聖
當爲世最上

復有八百八十萬清信士清信女悉懷道迹

想往來不還念即從座起叉手立佛前心同意等俱共班宣而頌曰

吾等念心淨 譬如瑠璃器 於是當捨家

興佛之法教

復有六十億^{並九}姪彼諸天人住于虛空而雨天

華散於佛上俱供養世尊即下叉手立於佛

前而歌頌曰

吾本懷諸衆 果想亦如是 今日已永除

覺成無上道

降魔品第十二

于時無數百千比丘舍利弗目捷連須菩提阿難律離越劫賓奴等從座起叉手而立白世尊言吾等今日聖道具足不違大意降棄魔怨備究五逆得悉五樂成就邪見捨離正見吾等今日已害無數萬千人命悉成佛道至無餘界而已滅度時世尊默然於是衆中無量百千諸來在會聞此所言而皆狐疑此謂何乎義所趣耶心懷冥然如阿羅漢乃興此言豈況凡夫住者直立坐者默坐不能起立賢者阿難承聖尊旨悉知無數百千諸衆

心之所念問文殊師利曰聞耆年言會耆皆
疑不審所論爲何歸趣又佛世尊默然不言
文殊師利乃曰惟仁阿難此經名曰不退轉
輪菩薩之地是耆年等所可講說諸得不退
菩薩大士目覩信耳阿難又問耆年何故說
此言耶世尊默然此耆年等於無上正真不
退轉也答曰唯然當成正覺不得迴還也文
殊師利謂賢者阿難無黠之行則曰其母是
諸人者究盡除害無善思想貪著情色斯則
爲父除不善想遠諸情念至無著意釋凡夫

法洗滌不淨想別聖俗碎破衆念不壞大法
興如來意以除諸想於一切法無所從生是
故耆年講說此語吾等今日具足五逆所以
然者逆無往返耆年所言成五樂者察其五
樂皆如夢幻影響野馬了知此慧行無缺減
則爲五樂所以者何無有根本設無其源則
爲盡除乃應平等講具聖慧即逮法忍此者
名曰五樂備足耆年所說吾等今日得離正
見住邪見者觀一切法皆處邪見欺哉諸法
詐妄至誠盡無所有譬之虛空非有像貌虛

實去來悉無歸趣不可將護所以者何其本自然計此諸法則皆平一如諸法等邪見亦然此比丘輩非等無邪所以者何以離諸想致佛聖道獲衆覺法飽滿經義而無所得是故阿難是諸比丘悉共說言吾等今日具足邪見釋子正見此耆年等所謂今日吾等害無數百千人命說斯語時不可計無數千萬人神聞之諸法譬若如幻夢影響野馬燭除人想無有吾我遠壽命人超衆德本發大道意無所植種興修道義及餘比丘比丘尼清

信士清信女捨我人壽無身之想不復頻更終始之患所以者何無我人想不盡想永盡無餘逮致究竟不起法忍故說此言吾等今日害無數百千人命斯耆年屬者所云今日吾等逮得佛道致無餘界而滅度者開化蓋九無量億百千人命棄衆塵埃令獲聖道所以者何皆發無上正真道意說此語時悉逮無所從生法忍以故咨嗟自讚頌言今日我類拔去情欲成佛道法無塵勞形除有餘穢故謂我輩今獲大道於無餘界而滅度矣是賢

者等以在大乘不願在天唯仁阿難族姓子
族姓女發無上正真道意以超俗事其心清
淨不為俗法之所繫縛乃應發心赴一切義
道捨諸想究竟經典則無餘界而滅度矣是
為阿難習菩薩乘行菩薩者不習日行愚騃
之人隨日念耳非明智者所以者何設無此
誠信要御諸天宮殿則無光明便無出入過
去無晦則無晝夜便不想思愚冥之人興晝
夜念菩薩大士寂修大道習善知識無有穹
忘晝夜想也所以者何永除衆念乃致佛道

於是文殊師利則說頌曰
所謂不懷施 愛已計有身 彼若不斷除
則謂不動搖 分別於瞋恚 自然不想
聖道以無處 彼則不可動 所可殺母者
終始所由生 拔去此根源 則謂為害命
不順念為父 蓋九 所樂情欲法 是等解本無
究竟莫有貌 化之歸無身 不知明所趣
不動無所住 向者故說此 所修羅漢法
凡夫法亦然 諸可盡愛欲 向者故說此
本興有為想 察吾我自然 諸一無所壞

則無音聲說	如來之所知	古昔之所念
即拔此根株	則謂無從生	已捨是想樂
等同而無二	假使曉了斯	則謂等平教
所言五欲樂	俗人讚此五	蠲除非常想
念之如幻化	具足不乏少	則壞愛欲無
以故此等類	世尊前歎之	分別諸罪福
譬之若如夢	究竟無從生	其慧曉了斯
識邪瞋恚法	空寂無能固	邪見爲欺哉
彼分別妙智	一切法不實	莫有近法者
虛事不可倚	如虛空無處	普解脫一切

故歎爲正見	此法則平夷	了慧見正等
厭愚冥之人	起人想則沒	索人不可得
則無有死者	無量人起生	則捨壽命想
便以無衆念	計命者罪重	蠲除衆生想
非有計壽命	以故說此言	吾害無數人
捨諸塵勞埃	法無應不應	解道無形貌
則無所壞除	降伏諸魔力	逮清淨道法
諸法莫有諍	不起不有滅	
時文殊師利說此偈已應時五千懷狐疑者		
心開意解獲大光明而得具成有起無所從		

生法忍各取身衣供養奉上文殊師利同時
說言願令吾等致是法慧所說若斯開化羣
黎分別深慧無所罣礙亦如仁者於是世尊
讚文殊師利曰善哉善哉斯最妙勝決諸疑
網近佛聖籍賢者阿難前白佛言文殊師利
蓋九
何所開化而今世尊讚之如是世尊則誦文
殊師利誘化無數百千人類令入大道悉解
了此深經之義阿難白曰唯然世尊講不退
轉輸入聖軌手佛言如是阿難講不退輪興
化大道所以者何文殊師利則是善友導利

羣黎阿難又問唯天中天今此比丘立佛前
者悉懷持信奉法之念八等道迹往來不還
無著聲聞緣覺之想此輩之類發大道意耶
世尊告曰是輩懈廢羸劣心蒙無愷悌志難
可開化慢懈不進意在衣食非習深法慕于
法利興有爲事憤鬧之緣咸於八等迷惑卒
暴而不安詳諸根不定放逸其心貢高自大
志計有身及壽命人不捨衆瑕犯戒貪嫉想
求佛法悉從惡友樂于邪智不肯奉受智度
無極順從外緣貪利財色衣食之樂古今已

來夙興夜寐而不專精違失道義兩舌惡口
妄言綺語其志懷害轉共諍訟重于罪福不
信空無相不願之法燭於衆行不起不滅壞
一切法永無有想此之謂也於是佛默然無
所加言賢者阿難承佛威神問文殊師利曰
差九
何故世尊默而不言文殊師利報曰最於後
末五濁世時人法如是不信深經佛故默然
阿難又問頗有信者悉不篤乎答曰信者少
耳譬如阿難明智者尠愚冥人多所以者何
不樂修行以故不了如是阿難其聞善法尠

有好喜多不欣樂設有信者爲衆棄捐不見
恭敬所入郡國縣邑墟聚諸人忽笑所以者
何宿罪由致陰蓋所覆本功德薄阿難又問
向者講說少有信者義何所趣文殊師利答
曰是輩之類則爲捨佛不信大道阿難白佛
惟願演之樂者雖尠聞佛所說悉當欣踊爾
時世尊周觀四方便出其舌覆三千大千世
界因從舌根出大光明照恒沙等刹時四部
衆承佛聖旨目覩東方恒沙等國諸佛世尊
咸說此法不退轉輪是同會者悉遙聞之等

無差別四輩之會觀斯變化一切等心異口
同音皆白佛言惟願大聖遵崇所歎不退轉
輪如佛所言誠不有異吾等目視無量不可
思議諸佛世尊講斯深經等無差特惟佛說
之於是世尊還內其舌告阿難言厥妄言者
寧獲斯舌阿難啓曰不也天中天奉至誠者
開化正義積累功德遵無數劫闡于大慧乃
致此耳是故聖尊惟當說之設族姓子有信
樂者學雖寡聞是說已觀其明證即當欣
然順之不廢佛告阿難一切四輩未遭斯典

志於髣髴比丘比丘尼清信士清信女天龍
鬼神阿須倫捷沓愁真陀羅摩睺勒聞是經
籍得不退轉當至無上正真道最正覺而於
此土講於法義等無有異如我今也爾時四
輩及天龍鬼神欣然大悅疑網永裂皆手擎
華香共散佛首上諸有女人下身寶璫以散
佛上心同意等普白佛言今日大聖如來至
真等正覺乃無二言佛復告阿難實如所云
誠不有異如來所演實無二言除諸瑕瑕愚
冥之貪假使慧觀佛天中天則獲如願阿難

卷九

十四

問佛何謂慧觀佛世尊問之汝不解之乎答
曰不敏安能及之衆祐告曰假使有人聞能
仁佛皆不退轉成佛聖路所以者何佛道普
慧有益無損除貪恚癡豈況一華奉如來乎
吾滅度後若持舍利供養自歸悉得如意阿
難又問精進不疑專心聽經皆不退轉當成
佛耶佛言其有人聞能仁佛皆當逮得無上
正覺所以者何設不爾者佛語爲異則有二
言佛問阿難如拘類樹蔭五百車若五百衆
處在其下悉荷覆蓋其種大小答曰甚小佛

言阿難如拘類樹其種小小漑灌時節稍稍
長大而布枝葉廣覆四遠況篤佛道聞聖尊
名亦當如是斯種德本漸備其行非壞不腐
至於無上正真之道所以者何此一切法植
種之源永非倚住羣萌本無故不有敗一切
法種無所倚演阿難問佛惟佛說之是聖本
願諸佛世尊道法然耶佛言本發意願其聞
我名悉不退轉成最正覺諸佛之法皆亦應
然所以者何諸佛法等阿難又問設使等者
何用願乎佛告阿難菩薩大士聞說斯經假

蓋九

十五

使發願或不興願會當證明逮聞是法阿難白佛言未嘗有世尊斯法微妙諸佛世尊乃以大慧開化羣黎佛言如是如是阿難諸覺洪明多所開化立于聖旨吾於佛土慈愍蚊行喘息之類不惜身命一切所有施而不吝精進不懈於一切法而無所著行菩薩法積功累德欲救衆生修深經籍乃得佛道阿難問佛難及世尊今說此經弊魔不來廢亂學者不令興德發于無上正真道耶佛言魔不聞之所以者何文殊師利神足之變也於是

文殊師利即釋威神時魔波旬遙於虛空聞講不退法輪之聲聽能仁佛所說法言心懷恐懼衣毛則豎口說此言已得勝我共於力勢已空余界無復國土愁憂涕淚老極憔悴譬如百歲男子朽耄時魔波旬體變如此興四部兵合集三千大千世界各各異魔及魔官屬等類諸天往詣佛所兵仗嚴整衆魔之威逼加菩薩初成佛時現於身老執杖戰疚面皴皮緩置四部兵住於虛空普共遙聞不退轉能仁佛音心悉得定時魔自知非我所

有孤獨一身而無侍從直前詣佛白世尊曰
今吾一身都無侍從羸瘦老極無將扶者又
無力勢不能自勝已空我界三界國土如來
大慈咸哀衆生亦可憐我世尊盡度永空吾
界而無扶我給授水漿佛告魔言人種甚多
不可思議假使諸佛日日興盛如恒沙等發
起無量不可稱計億百那術衆生之類人種
不盡魔白佛言唯然世尊人種雖多今吾孤
獨不有徒使無扶接余假令行道忽極躋地
不能自起願見安撫得歡喜悅惟願世尊哀

速撫育使眷屬興佛告魔言且自安志不聞
斯法離於信者悉是汝伴魔即歡喜善心生
矣意興口言吾當化人雖聞是法令不信樂
志懷狐疑已有猶豫必從我教時魔波旬復
白佛言惟願加哀弘以大慈重見慰撫令吾
踊躍無有憂感佛向者講聞能仁名悉不退
轉必當速成無上正真之道願聖默然勿宣
是旨是羣萌黨聞便加精進立于大道佛報
魔言汝且安心勿得懷懼當令衆生不立道
意存於人種人人各安使不動搖不震于色

痛想行識佛當開導不離邪見非立正觀及
六十二諸所疑惑一切無動不念過去當來
今現在非離害羣生殺盜姪嫉妄言兩舌惡
口綺語及嫉恚癡亦不勸人入于正道亦不
化人於布施持戒忍辱精進一心智慧亦不
教人導奉四恩惠施人愛利人等利一切救
並九
濟合度無所倚動不想人種無念父母兄弟
妻子及與男女釋除親友夙夜日月一月半
月諸動之想波旬且安吾當勸人令除六度
無極思想及大道意十力無畏根力覺意八

正之行佛法聖衆及一切智道義之想化諸
羣黎於一切法使不動轉時魔歡喜不能自
勝即於其處顏色窈窕面目光澤華散佛上
繞佛三匝則偈說曰

平等覺世尊 吾心本欣踊 正覺言無特

所造必如意

於是魔波旬說此偈已即還天宮與諸眷屬
五樂自娛不復憂感發大意者世尊說此降
魔品時三千大千刹土六種震動阿難白佛
今魔威德地大動手佛言講是降魔品時六

萬四千人得不起法忍阿難又問寧有狐疑
不了者世尊曰向者見此悉懷疑結心各念
言余已聞之此語何謂何所歸乎不復相見
阿難白佛惟願世尊速爲衆會現大光明決
其疑網所以如來爲魔說之波旬且安吾化
羣黎使不住道於是衆生界而不動搖不發
道意無倚智慧不捨邪見不處正觀於六十
二疑而不轉移亦無去來現在之想非離殺
盜貪婬妄言綺語兩舌惡口及嫉恚癡令不
施與戒忍精進一心智慧不順父母兄弟妻

子無有晝夜一月半月離是衆想亦非動搖
令不奉六度無極及無所畏根力覺意佛法
聖衆并一切智使不轉移波旬且安吾當開
化一切衆生使不動義不立於行唯然世尊
所因講斯速分別之使此會者無餘疑結心
開意解及於後世邊地諸國遭值聖明稟受
經典持諷誦讀勿復猶豫爾時世尊則說頌
曰
聖道無所住 慧軌非有處 說此大義時
人解及應造 塗及一切人 無二不有處

苦九

十八

佛以是故說	令學非有處	莫能動衆生
人種亦如是	一切不有形	至竟無所獲
羣黎類皆空	人界不可思	彼則普無念
曉了一切慧	衆人不可動	假名曰身念
四大而合成	此滅度空寂	分別五陰空
自然不有動	滅度不可獲	設總而不移
陰止無所震	曉了不吾我	離形寂然空
究竟非有著	身與五陰同	衰行亦如之
無行以爲行	諸陰猶虛空	所謂寂定界
不起亦不生	斯諸陰蓋入	未能傾轉者

計己身吾我	其法莫搖者	尚不獲曷震
故佛說此言	衆生不侵欺	計本不可得
逮之而無心	自然不可獲	所可云諸見
凡有六十二	無自然如斯	猶如水中月
其六十二見	譬之若如影	離有形無我
自然不動震	過去當來想	現在亦如之
諸想無處所	譬之如野馬	是法空無念
計人不可得	諸衆生無處	則不可動搖
其人喜殺生	由入大曠野	立志於滅度
故不可轉動	雖轉於衆生	彼則無所有

蓋九

十九

計日不可得	則曰而不動	說道有過去
未嘗有生者	佛以了故說	人而不可動
假使殺生者	法施無思議	以乃成道慧
彼則不可動	所謂邪姪者	愛欲無可得
以故分別說	彼則不可動	其妄言之法
起者不有脫	精進而獨尊	彼則不可動
兩舌及惡口	讒言亦如是	觀一切諸講
如幻如無形	皆無有處所	不可有所倚
諸陰譬如響	其念莫有者	所謂不懷施
愛已計有身	聖道以無處	彼則不可動

分別於瞋恚	自然不生想	彼若不可斷
則謂不可搖	曉了衆邪見	奉修於正法
超度諸有言	彼則不可動	動勸助智慧
一切寶清淨	愍哀著色財	蠲捨衆惡罪
所見及奉戒	捨遠於聖道	智慧不興此
莫求於正真	異學懷邪心	斯外諸忍辱
等求平等道	不倚於無爲	精進于三事
異道之明說	是不歸聖慧	此謂明智行
多修於三昧	倚一切諸想	非佛之所歎
亦不勸助彼	愛欲之瑕疵	非明哲之稱

得不與衆想	佛慧不可量	菩薩行勇猛
攝取衆生類	則爲說此義	雖愛無所動
寂除衆生想	則發菩薩意	道意無所起
彼則不可動	思父母兄弟	姊妹及男女
一切猶如幻	彼則不可動	一切是諸念
計之無所有	羣黎法悉空	彼則不可動
其夙夜之想	一月十五日	一切除想念
譬如野馬水	布施奉禁戒	忍辱精進想
一切於此念	是諸想不動	定意之智慧
菩薩之道力	修於無所畏	釋除諸志念

覺意及思道	勉去聖軌慕	明智未嘗動
不爲諸想惑	佛法之所求	如此衆聖想
無有若干念	言行之所動	佛慧無罣礙
道想之所依	則爲遠佛道	佛聖非思議
佛分明說化魔品時十億之衆壞除疑網成		
就大明逮不起法忍得法忍已一切同心說		
此偈言		
弘道之尊聖	佛軌忽無思	爲吾等大師
道勗斷狐疑	具一切光明	使住佛明道
其曜照十方	目覩億千佛	普見衆庶原

於色無所著 蒙世尊之恩 吾等法眼淨
爾時百億人衆各脫身衣以覆佛上供養大
聖則歎斯言令一切人逮聞此法光明具足
所願必獲阿難白佛其有聞是開化魔經受
持諷誦爲得何福佛言其福大浩阿難復問
何謂爲浩佛言若善男子善女人明旦供養
百佛日中脯時人定夜半天曉肅肅各各供
養百佛世尊一日一夜共合六百佛一切所
安隨其所宜如此比像具足千歲其福多少
阿難言福大多多天中天不可爲喻佛言

假使是分別魔經受信不疑德過於彼

阿惟越致遮經卷第三

音釋

憺 徒咸切 慧也 黠 胡八切 慧也 甚 息淺切 少也 蚊 詰利切 蟲行貌
菴 莫報切 人年 痂 尤呪切 痂也 躡 房益切 倒也 讒 街劍切 街劍
勛 許玉切 勉也

阿惟越致遮經卷第四

蓋士

西晉三藏法師竺法護譯

如來品第十三

爾時三菩薩各從遠來見此變化佛所演法得未曾有阿難白佛此三菩薩從何所來世尊告曰東方去是恒沙等刹有世界曰身超須彌山住在本土聞說斯經故來到是時三菩薩來住佛前皆以香華供養世尊俱白佛言余等僉然信樂斯法不懷狐疑所以者何心中燿然譬如目覩如來至真等正覺恩之

所覆時一菩薩前白佛言如我所言至誠不虛吾於是經都無狐疑第二菩薩復白佛言余於此法亦復不疑第三菩薩復白佛言我之所言至誠不虛所謂佛者吾則是佛曉了斯經無有疑網爾時衆中無數百千諸來會者悉共叉手不樂本座佛興於世此徒何故乃宣斯言其餘衆人各各默聲各心念言今佛現在自當分別阿難復白佛此等菩薩皆號云何佛告阿難一菩薩者名得如來住第二菩薩名志得世尊音第三菩薩名志逮得

佛聲如是阿難如彼所言等無有異其義趣
此阿難白佛言今此無數百千之衆擾動不
安悉各叉手一心向佛不知斯義爲何趣也
是輩功德轉當增加譬如男子端正姝好顏
貌潔白淨水自洗以栴檀香熏浴其體著好
衣畢其人體色益自光曜是輩功德信樂大
道叉手向佛福轉難及佛爾時說頌曰
如來知過去 當來亦如是 見諸法本無
故曰爲如來 悉達現在事 未來悉覬覦
不造立三行 究竟如無想 如往古諸佛

所覺不可計 無從來一等 故曰爲如來
如往古諸佛 所倚求聖道 覺者亦當然
故曰爲如來 諸法本所立 道聲寂然定
音歸不可得 故曰爲如來 專應過去戒
當來亦復然 現在獲本無 故曰爲如來
如勇猛忍辱 爲菩薩之人 彼學亦如是
此人則無上 本爲菩薩時 獲勤力如是
志所行精進 故曰爲如來 如諸法平等
所說無特異 不著念在有 故曰爲如來
平等不有念 常自然等正 無有平等想

諸法非有數	故曰爲如來	佛道不可獲	過度亦復然	彼明不可得
歎道不可限	獲致於無爲	如意之所念	以是慧無處	則無量滅度
世尊之威曜	假使多所逮	不得一切法	故曰爲如來	猶獲智慧爽

本無成三昧 具足此音聲
故曰爲如來 諸法悉本淨
一切無所稱 因緣不有形
明空法亦爾 至誠無所疑
如聖之所度 逮本無思議

阿難是因緣	則勇猛菩薩	此事如所言	爾乃求大道	今吾講說法
菩薩志所演	故以修精進	則爲識之行	我是故阿難	聲平等如是
所以謂如來	讚揚其義耳	曉了不退轉	口出是語耳	假使住於斯

無所修軌迹 彼道則雅諦 悉從智慧興
道尊如無漏 各分別如是 彼道則正真
塗志應自然 有曉了聖化 法所御平等
將令至本無 故曰爲如來 聖與平等同
所住順明軌 道與身本無 故名爲如來

勇猛菩薩智	順此諸因緣	其法為何類
何因謂世尊	菩薩修無畏	講道億百劫
所因成大聖	佛道無思念	成就慧明跡
皆自為身求	永都無所畏	故曰為世尊
未曾懼生死	終始無所立	以是度羣生
故曰為世尊	何謂畏生死	云何住終始
何因度衆生	世尊最正覺	無導利法者
法亦不有壞	非堅無有散	度人勤苦患
是不畏生死	此非住終始	度羣黎如此
故曰為世尊	未曾懼諸法	永不畏諸義

及一切佛經	令聞無數法	非底不有邊
衆生法悉空	諸佛道自然	不覩諸法本
即依順此經	專精於諸法	知空法自然
不恐無所畏	曉了道慧空	知諸法侵欺
分別無所倚	精進次第演	則解諸法本
勗勉一切難	棄捐衆惡道	未曾有恐懼
免衆生惡塗	過度億人民	越終始大懼
常不動生死	爾乃度羣生	過之度彼岸
至上尊無為	得致號之人	故曰為世尊
為人分別說	諸法猶虛空	亦不有畏難

故曰為世尊	因依一切法	多所而開導
道平等無異	聖則不可獲	衆生等於彼
則逮成佛道	分別說如此	則無所畏難
開化閉隔人	度無數羣生	超越諸所畏
故曰為世尊	釋去諸人想	遵修于道念
拔除羣萌志	故曰為世尊	得離衆思想
菩薩無所慕	以故得號字	世尊之名稱
寂滅致等法	曉了一切義	當來所立志
則亦謂世尊	不求上妙道	彼亦不求名
若脫無為稱	為人講經義	道捨衆憍慢

則不有立願	人求尊名稱	則不慕佛道
計音如響等	因興衆想念	貪著虛偽聲
我名譽乃爾	不存一切響	口言無所著
菩薩不放逸	故曰為世尊	大聖所說音
如是譬像法	假有菩薩號	故曰為世尊
以故當了之	莫不迷惑者	至誠求佛道
無數無有漏	是緣及餘事	歎說世尊音
阿難知隨因	而號為菩薩	我是故阿難
曰出此語耳	所緣諸明智	佛號為世尊
覺了衆塵埃	未嘗為之惑	平等覺除欲

是故號曰佛	何以爲世尊	顯示斯名號
曷從言白佛	而講說道法	佛法無所有
曉了空寂滅	一切無有著	故號字爲佛
覺了體悉空	見體無所屬	彼不有堅固
身不可久得	愚駭離慧明	不要謂常要
覺此悉本無	故號曰爲佛	分別無明慧
自然不有形	逮得大聖智	故名曰爲佛
過去所興想	分別學無想	曉衆想無處
不爲念所惑	覺知徃古色	無生不有處
愚者爲想惑	計色無所成	分別色本無

不可得根源	不著一切法	則無有痛痒
曉想譬如幻	無物不有形	已分別斯慧
一切法如是	總持無所行	一切身無苦
空義非有御	故身不可得	人身不堅要
若如芭蕉樹	悉分別此義	故號曰名佛
其識自然空	計身無有內	外亦不可獲
識之何等類	觀識無所有	一切法亦然
不得處形貌	究竟不可獲	識之所知然
計本悉等寂	若了曉想者	則莫有所見
明不作是觀	一切人亦然	羣生萌類同

以故無能知	自然不有啓	諸法無所行
一切莫有受	人法亦俱然	一切法忍過
覺了未曾生	無若干放逸	故號曰爲佛
曉了佛衆經	所經如正諦	一切法無處
故名號曰佛	如空諦法爾	所覺經本無
猶佛道無異	莫能得根本	從始發意來
所因志大道	則了不有心	諸法無所獲
何緣發其志	而慕求聖道	其心與道同
覺了無形貌	吾以故阿難	演出此經耳
所因講聖軌	吾爲佛導師	以斯法像類

其音號曰佛 假使作彼教 乃爲求佛道
 則得近正道 其知是法者 不復懷二心
 一切法如是 不疑佛經籍 則致世最上
 若解此講者 普說法若斯
 佛分別說此如來世尊佛義之時則無央數
 百千人衆前白佛言吾等除疑無復結網所
 以菩薩因由得名號之如來世尊爲佛曉了
 此法自逮見心一切法空人爲之惑父母妻
 子戀恨恩情如來手授深妙之義其心堅住
 不復輕發了不動法如空不揺無能震者如

是世尊一切諸法無所轉移所以者何諸法如空爾時無數百千之衆稽首佛足繞聖三匝則還復坐

開化品第十四

爾時有菩薩名諸根常悅說是頌曰

衆人興果想	救濟于異念	平等於實道
稽首世明智	常講說德實	演果爲平等
得平夷正覺	稽首世明智	無數人貪果
倚行衆生實	佛悉度此等	稽首世明智
說法無差特	所住而正均	覺諸法平等

稽首世明智	人多慕德果	勗勉令不著
解脫衆顛倒	稽首世明智	所興德具足
使衆堅住道	成就一切德	稽首世明智
於是諸根常悅菩薩說偈讚佛已繞佛三匝	去佛不遠瞻聖尊顏不以爲厭心開意悅於	是蓮華首藏菩薩即從座起蓮華散佛已而
說讚曰	衆人皆懷想	度脫諸所著
永離於恐懼	稽首上能仁	寂除一切處
說法無境界	英雄超諸受	稽首上能仁
尊解諸法空		

自然無堅固	平等法越難	稽首上能仁
斷除諸根株	衆生著塵勞	免濟使無畏
稽首上能仁	無恐而不懼	爲大師子吼
超度諸境界	稽首上能仁	無有衆憂患
感惱已永盡	心除遠凶害	稽首上能仁

蓮華首藏菩薩大士讚佛已竟即白佛言若
 人行此當爲作禮最後世時聞是深經智慧
 明達未曾恐懼復有菩薩名離欲迹前白佛
 言假使有人聞此深經歡喜信者則謂明智
 當以華香夙夜供養復有菩薩號曰廣心前

白佛言說此經法普興佛道不疑此者德不
 可量致供養利其心堅固信是經者所願者
 得其不信者爲魔所固則隨魔行復有菩薩
 號曰蓮華目前白佛言而讚頌曰
 若信是經者 爲世作眼明 無有狐疑心
 指示人道路
 復有菩薩名心信悅佛前說頌曰
 聞斯經法者 歡喜信爲上 是等之人輩
 則爲世神明
 復有菩薩號喜神靈而說頌曰

其聞是經者 信之而不疑 爲世之威神
人中之上尊

復有菩薩名曰常感前白佛言而說頌曰
若有疑是經 當爲興悲哀 志在虛妄法
則數數生死

卷十

八

復有菩薩名曰寶衣而說偈曰

無數億衣服 清淨善微妙 疾化度尊長

今未曾狐疑

復有菩薩名曰禪食佛前說頌曰

其信此深經 當爲施美食 一切味具足

專精大聖行

復有菩薩名曰見人住聖佛前說頌曰

其疑是經者 當爲興悲哀 啼哭墮泣淚

不信深經法 或從地獄來 或還入惡道

用須臾之間 狐疑此像法 爲惡友所攝

不解深妙義 爲疑網所縛 以故歸非處

則不順正義 觀瞋恚懷惱 於是所住時

喻之如凶獸 既不修道術 懈怠不精進

信邪無智慧 不信此典籍 慕終始羣生

著吾我恩愛 倚在三界患 不信斯微妙

懷言爲愚冥

著在欲所樂

貪倚自見身

不見意無亂

誹謗是道教

志慕好衣服

追逐美飲食

爾時阿難前白佛言未曾有天中天是諸菩

少存清白法

故誹謗斯經

人在樂欲界

薩分別經慧乃如是乎因三昧力說是語耶

貪慕無德實

其人則自遠

不近於世尊

承佛聖旨曉了之乎佛言承佛威神緣此經

復有菩薩名曰棄惡法佛前說頌曰

善十

九

當棄是輩人

譬如遠溷廁

愚者疑此經

族姓子等於六下意諸佛聞此經籍信樂讚

倚界而求脫

當共遠離之

猶若死臭屍

頌亦如於今志三昧力佛威神講此經典

其疑深經者

遠之當如此

有人誹謗者

所以者何如彼所言等無有異則爲明證阿

如賊危聚落

則住在冥處

見惡意捨之

難問佛其聞是經即歡喜信而不狐疑族姓

觀此即當馳

是賊凶惡物

若誹謗此經

子族姓女得何福祐佛告阿難族姓子族姓

女志求無上正真之道假使七寶滿此天下
施與如來若復有人聞是深經即歡喜信非
以狐疑福過於彼佛言置是滿天下寶如恒
沙等諸佛世界滿中珍寶供養如來其聞此
經歡喜信者福過于彼佛爾時頌曰

假使是天下 七寶滿其中 以供施如來
世尊成諦慧 智人聞是經 信樂不迴動
此福最爲多 其德不可限 使如恒沙等
諸佛界如是 供養聖世尊 不及聞是經
阿難白佛言族姓子族姓女聞是經法而歡

喜信持諷誦讀其福如何佛言若族姓子族
姓女求無上正覺百劫供養如來布施持戒
忍辱精進一心智慧又得五通各各百劫曉
了世間無所復疑不受此經其人則爲不供
養佛佛爾時頌曰

若具足百劫 奉供養世尊 飲食普備悉
則不供養佛 其受是經者 則奉於大聖
捨離倚道想 法供養諸佛 如此順尊教
乃爲奉事佛 法供養等覺 如來則法身
假使此百劫 選擇好衣服 奉世尊正等

此非供養佛	其受是經者	乃為尊恭肅
此應奉事佛	勝以衣被服	若於百劫中
明珠好華香	進世尊等覺	不應供養佛
設有受此經	堅除倚果想	是則為供養
世尊最上慧	若起七寶塔	為世雄興立
皆高如須彌	不為供養佛	假使受此經
不自觀吾我	是供養最尊	一切無有上
若具足百劫	有人奉禁戒	不持此經籍
彼戒無名聞	其受是經者	此戒大名稱
若奉清淨禁	此戒無有上	無量不可議

明智順是經	因緣而奉事	其禁常備足
彼禁悉究竟	不謂之毀戒	其學是經者
即當如上教	其不學是經	則非求佛道
奉聖雖具足	則亦無所學	修禁如是像
分別此經義	其持是卷者	禁戒則具足
假使百劫中	一心奉忍辱	設有瞋罵者
皆忍一切人	若受是經者	聞持而諷誦
此忍最為上	微妙不可量	或斷手足者
心未曾懷恨	不厭不以劇	其心初不起
如是之忍辱	行之於百劫	遵行如是者

此忍無有持	若受是經者	聞持而諷誦
此忍最爲上	微妙不可量	若持是經卷
其忍最爲上	巍巍無等倫	則不有虛僞
不斷至誠教	佛慧莫有上	非輕毀此經
一切逮如願	假使百劫中	精進不懈怠
夙夜興不寐	一切得如願	若修學此經
講說成明智	是精進爲上	勤修無踰者
若滿百劫中	爲五通神仙	不遠聞是經
則爲無神足	假使受此法	分別而無著
神通爲已達	一切莫有上	設於百劫中

修奉於智慧	超度世間明	娛樂所倚行
如不學此卷	則不成智慧	斯聖達勇猛
能持此深經	此者則道智	曉了聖明慧
若聞深經要	歡喜受奉持	有分別深慧
曉諸法所趣	當從說是經	此像之智慧
修習正經典	一切無有二	故修精進行
順持要經籍		
爾時賢者阿難於佛前說頌曰		
假使四千里	若遠四千里	則往聽是經
順度佛德果	便往到其家	不以道爲難

智者當速行 所在推是經 其欲速禪思
越度諸一切 誦說此經道 受持解其義
設求一切安 志慕菩薩行 講說是經典
則至安樂國 得覩平等覺 阿彌陀無念
而修隨經義 一切佛所演

第十

十二

讀諷誦之所致也
師子女品第十五
爾時私休童女與五百童女俱問佛言唯然
世尊女人若學是經卷者獲何功德設諷誦
讀福何所趣佛言女人若求無上正真之道
欲學此經觀餘女人所以者何若學此經專
精不亂不效他女貪於塵勞猶是之緣致女
人身私休又問何謂女人之塵勞也為欲所
惑奚受女身答曰若有女人見他婦女端正
姝好寶瓔珞身不以願樂自觀察已譬如穢

廁心不樂欲造汙露觀非以為清若貪樂是則受女身又計女人多懷嫉妬心口各異而不相副不應前後雖見比丘但求名聞不用經法多懷瞋恚喜會人客未曾求利如此像經若讀誦者心在著求其志憤亂遊于塵埃

蓋十

十三

以是之故受女人形不能除罪此以女人設除愛欲不與邪想受此經本持諷誦讀所以者何是深尊經除女塵色又問假使女人不願其身受此經法持諷誦讀以何因緣轉女像耶佛言欲轉女身受此經籍持諷誦讀不

願女人常畏穢之譬如有人見大熾火自投其中而口說言莫令火燒無使傷肌於童女意云何彼人言爾寧得願乎答曰不得天中之天所以者何計於火種主有所燒爛壞肌肉不得無傷佛言如是此經亦然燒盡塵埃愛欲無餘設使貪著情欲之態累世自危是故女人欲轉是身速當究竟成於聖道見無央數諸佛世尊備無量辯當受此經持諷誦讀私休童女及五百人俱白佛言吾等省念世尊往古從定光佛如來至真等正覺受此

經本持諷誦讀爲無量億百千之衆演說其義阿難白佛此私休身雖爲女人則非女也所以者何今吾最後而目察觀私休童女示現變化乃如是乎慙傷女人欲以度脫攝諸男子不見處所以是感動化衆女人佛言阿難其私休者非男非女無有此法所以者何觀諸法本不得男子亦無女人一切諸法皆無可獲等不差特所以者何如是計之非男非女私休童女分別此經無所罣礙逮得法明是故阿難若有女人欲求男子當順私休

修行之法受是經卷持諷誦讀爾時五百比丘尼前白佛言吾等之類從今日始受是經本持諷誦讀不樂女人穢猒此身從今以往不復坐寐諷誦此經通利乃定時佛讚曰善哉是之所說諷誦斯言被大德鎧通達精進不慕女像是故仁者益加勤修受此經本持諷誦讀時比丘尼聞佛所說欣然大悅即脫身衣以覆佛上而歎頌曰
我今日得樂 望爲男子身 正覺言無異 必獲世上尊

於是五百長者妻聞比丘尼被是德鎧即從座起前白佛言惟天中天吾從今始受此經卷持諷誦讀願令我等獲得自在不繫綴人莫察他顏離於魔使難固之患所以者何正使女人生於王家則有所屬不得自在盡其形壽給事夫壻是故我等今日始遵精進假使有人說此經中一句之義不敢誹謗至窮命盡不近夫壻令我等讀解此經於時世尊讚長者妻言善哉善哉是女人等今於佛前大師子吼此言甚佳被無極鎧如人所志不

察他顏不負重擔十月懷軀亦不加遭而入胞胎所生佛國清淨佛土無女人處莫有瑕疵阿難問佛此諸姊等所生世界其號云何而無瑕疵佛言世界號寶蓮華藏當生彼土又問佛言聖號為何如來至真等正覺佛言佛號一切諸寶妙珍之光如來至真等正覺十五現在說法是長者妻學此經籍見彼如來時長者妻歡喜踊躍善心生矣即解頸著百千之寶七寶珠璣以散佛上同聲說偈言今日獲大望當棄女身等覺言無時

口演至誠語 當除此愚形 女人殃罪體
癡騃志貪著 不解知本無 非更於胞胎
除去所受身 逮得無上義 未曾有所處
時長者妻說是偈已瞻佛尊顏目未曾瞬
歎法師品第十六

於是天帝釋則取天華以散佛上而白佛言
唯然世尊吾已奉受此微妙經答曰是故拘
翼蒙此經恩天阿須倫不興戰鬪於是文殊
師利欲以開化無數百千人民之衆使立德
本前白佛言如來至真等正覺本發道意而

諷誦此大法之本佛言是故仁者於不可計
百億那術菩薩最尊光明智聖普遍十方諸
佛之土猶日宮殿無所不照說是語時此之
國土六返震動遍雨天華阿難白佛地何故
動而雨天華佛告阿難無數億天聞文殊師
利之所讚誄心懷踊躍散此天華而興立願
吾等亦當受是經卷逮得道慧如文殊師利
適說此言衆罪悉畢得近此經以故欣然稽
首佛足復禮文殊師利是故地動阿難問佛
是經之德廣大無極其聞此經其德不小不

可妄遇佛言如是阿難族姓子族姓女前後
供養無央數佛爾乃逮聞是經法耳若聞信
樂受持諷誦則爲天上天下聖神佛語阿難
假使是經所流布處則不虛妄有佛比倫若
有受持諷誦學者則壞羅網降伏弊魔則逮

蓋十

十六

法瑛而演法明勗勉衆冥得至道場若有從
我聞是經籍歡喜受持而諷誦學則爲佛子
從法身生欲服聖食坐於佛樹如吾坐時講
說經法如佛所演當受是經持諷誦讀阿難
問佛唯願世尊說當來者後豈有人受此經

法持諷誦讀佛言阿難於今現在佛前信者
彼人後世乃信之耳受持諷誦佛觀天上天
下人間諸魔梵天沙門梵志諸天人民及阿
須倫不聞是經後世聞之而信樂者未之有
也於今聞者後乃信耳譬如長者及長者子
財富無數獨處藏寶行到他國於阿難意計
之云何其人藏寶不還得耶答言得之所以
者何知其藏處求輒得之佛言如是今聞是
經後世歸之猶取藏寶如佛於此道眼覩之
其今現世聞是經法歡喜信者受持諷誦後

世必獲亦如阿難汝坐佛前聽是深經

譏謗品第十七

爾時阿難白佛言其聞是經而不信樂些毀
誹謗罪何所趣佛告阿難汝且默然用是問
為阿難白佛願佛說之若不信者聞誹謗罪

蓋十

十七

或能自改佛言得五逆罪又復如害三千大
千世界人命其罪云何阿難言甚多甚多天
中天凶殃無量佛言誹謗法者罪至於此若
復有人破壞損毀恒邊沙等佛之塔寺佛泥
洹後火燒寺舍罪寧多不答曰甚多甚多天

中天是輩之人不當見聞佛言阿難當為其
人現說此罪若復有人毀亂滅盡過去當來
現在佛法其罪如何阿難言其罪甚深不可
稱計佛言謗是經者其殃如斯若止餘人使
不學者罪當奈何佛言假使三千大千世界
眾生修行十善又發無上正真道意若有一
人盡挑其眼彼罪如何阿難言甚多甚多天
中天無央數劫中常當生盲又泥犁火燒之
難竟佛語阿難我故語汝殷勤囑累假使有
人誹謗禁止一人不得為此法罪踰於彼阿

難又問若復有人發求大道狐疑是經亦不
誹謗罪何所趣佛言其人發意前後狐疑若
千之數常當違遠諸佛世尊隨其疑數又從
疑數更若干劫乖闊道教阿難白佛若不信
喜禁止衆人令不學之其人受殃身大小如
受罪多少佛言且止阿難用是問爲阿難白
佛願世尊演說此四輩中或有爾者及當來
世邊地之土諸大國人聞是經法多有疑者
當令信解不復誹謗佛言其人身當長一萬
姦周遍勤苦毒痛不可計之阿難問佛言其

舌大小佛言其舌廣長各四萬里駕犁耕舌
五百億載各五百億歲當吞銷銅其火焰赫
及兩身上燒炙煮所以者何此不護口之
所致也於是四輩諸來衆會衣毛皆豎淚出
而懼顛倒躄地同時舉聲求哀悔過當爲是
善男子善女人請救其罪乃當毒痛若干之
惱其身長大苦不可言復有餘人其淚流面
前白佛言不能自察今世後世心起狐疑今
現佛前及違十方諸佛世尊經籍之教陰蓋
所覆不自見過今悉自歸佛前首罪不敢覆

蓋十

十八

藏惟佛原之譬如愚騃無知之人乘其正理
自覩罪咎惟佛大哀願見原赦佛告四輩善
哉善哉族姓子族姓女疑於是法觀已過罪
悔彼殃豐猶日除冥爾時阿難前白佛言今
此衆會志懷狐疑亦當復獲如此罪耶佛言
阿難雖懷狐疑今復悔過是輩之罪猶當輕
微阿難又問願佛說之佛言臨壽終時遭地
獄痛一一毛孔當更無數不可計患猶是餘
息所以者何在於佛前捨疑悔過加及十方
無數諸佛哀施恩德是故阿難善男子善女

人當自察之得身如此遭無量痛聞是經卷
歡喜不當狐疑其不欲捨佛法聖衆去來今
佛聖法之教當信是經持誦誦讀

囑累品第十八

賢者阿難白世尊曰諸佛大聖悉等同一說

蓋十

十九

不退輪乎佛言如是等無有異阿難問佛假
使諸佛同等講不退輪何因大聖向者說言
假使有人不欲違遠佛法聖衆佛所興顯去
來今佛不當遠離此經之卷阿難又問佛說
法何所光興佛言不退轉衆爲顯佛法合集

聚會不退轉種如來所演也阿難又曰諸不退轉菩薩大士應聖衆乎佛言阿難清淨正意發大道心觀察此意是輩皆應不退轉衆阿難白佛至未曾有諸佛世尊善權方便隨時之義顯揚大道爾時天帝釋即以天華散於佛上而歎頌曰令一切人承善權方便演說經籍佛言拘翼其聞是經歡喜信者此輩之人猶當以此善權方便說法開化多所發起亦復如我等無有異爾時有無數諸天之衆皆以天華供養世尊俱說斯言令一切人

逮得此法阿難白佛惟願世尊建立大慈令是經卷後世人蒙之佛告阿難善男子善女人來在此會後世必值得是經卷假使蹉跎在大海中應得是經畢當聞之所以者何過去諸佛之所神變攝是經法阿難白佛雖爲過去諸佛威神亦復現在今者如來至真等正覺之所建立也說是語時三千大千世界六返震動應時佛前無央數億百千之華衆寶蓮華自然踊出普光衆會各照十方恒沙等國爾時會者遍見十方恒沙等刹佛世尊

前有寶蓮華億百千葉無不達者也時天帝釋自變其形作長者身擎若干華分布四輩而說此言願持此華以散如來至真等正覺又加供養此深經義四輩如言各各取華散諸佛上衆會皆見所散之華在諸佛上化成

蓋十

二十

華蓋應時四輩各白佛言此何本瑞光明巍巍乃如是乎地大震動又衆寶華化現佛前所散諸華一切佛上變成寶蓋佛言阿難皆是經卷之變應也是故當知建立此經流布一切受者則思爾時阿難復白佛言今者世

尊聖旨之德建此經也佛言如是建立護已及現在佛亦復若此等無差特阿難問佛今此經卷所名云何如何奉持佛言阿難是經名曰不倚果實除得迹想又名持信奉法道迹往來不還無著聲聞緣覺也又名開化蔽魔又名遵奉六度無極當持所以者何聞此經若信樂者即當具足六度無極阿難又問云何信樂而奉持者具足六度無極佛語阿難若族姓子族姓女信喜是經不疑布施則度無極不毀失戒則禁無極在所忍辱則忍

無極亦不懈怠離于怯弱則進無極所爲與
立如不輕舉則禪無極一切無念等于諸法
則智無極是故阿難說是經卷號之名曰六
度無極又名不退轉輪方等之法阿難白佛
唯然世尊聞是經名則爲大幸何況受持諷

蓋十

廿一

誦者乎佛言如是難值阿難又問聞是經名
能超幾劫佛言阿難聞是經不退轉輪歡喜
信者則當越除無數百千劫終始之患假使
有聞棄除貢高信發道意是輩云何佛言阿
難佛皆授決得爲無上正真之道意也爾時

四輩衆會人人其前化有蓮華光色無量一
一華者有無央數百千諸華各懷悅豫則取
蓮華供養世尊同音歎曰願令吾等值是法
世亦効如今分別說之時佛即笑便有妓樂
而自然鳴聲聞十方無數千天空中雨華栴
檀粟金及天心華諸天之衣散世尊上賢者
阿難長跏趺手前白佛言佛不妄笑會當有
意佛語阿難今諸四輩天龍鬼神人及非人
聞是經者後世所生輒值此經演說其義如
我今日等無有異佛說是時賢者阿難文殊

阿惟越致遮經卷第四

太康五年十月十四日菩薩沙門法護於
燉煌從龜茲副使羌子侯得此梵書不退
轉法輪經口敷晉言授沙門法乘使流布
一切咸悉聞知

永樂北藏

阿惟越致遮經

音釋

燿 虛邪切
覲 貌
覲 覲覲致切
駢 五駢切
溷 胡困切
蹉 千箇切
跌 失據也
跽 渠委切
豐 許觀切
蹉 跌

益十

廿

第三八册